



# Sistem de alarma wireless

## PNI Safe House PG300



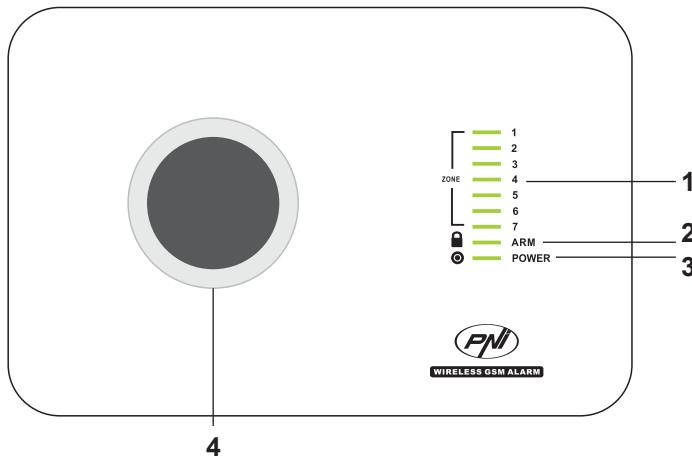
Manual de utilizare

Pentru a utiliza sistemul de alarma in mod corect va recomandam sa cititi complet acest manual. Configurarea si instalarea acestui sistem presupune cunostinte de baza tehnice, IT si PC, pentru a intelege si interpreta termenii tehnici si procedurile.

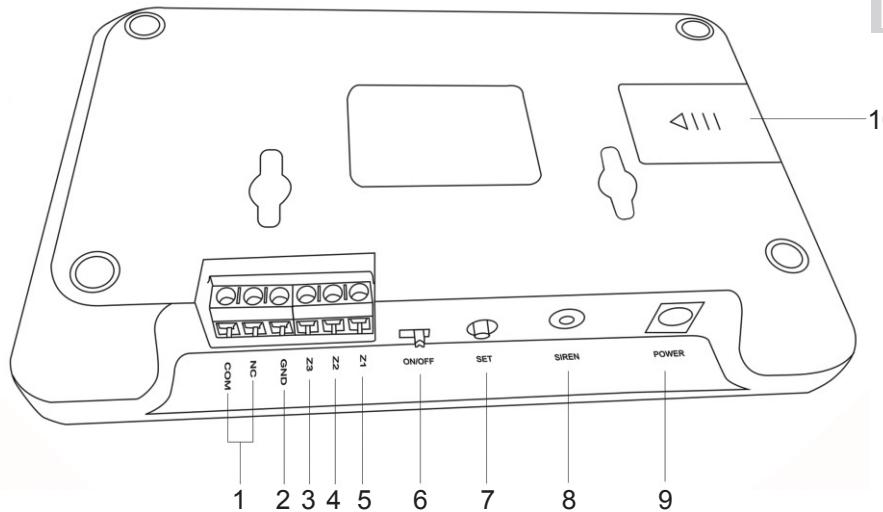
## Functii principale

- Control si configurare de la distanta prin SMS sau aplicatia dedicata PNI SafeHouse (Android, iOS)
- 7 zone a cate 10 detectori wireless si 3 conexiuni pentru detectori cablati
- 7 LED-uri pentru zone si 2 LED-uri de confirmare armare/dezarmare/funcionare modul GSM/lipsa alimentare principală
- Difuzor puternic ce emite confirmari vocale
- Compatibil cu protocol CID pentru utilizare dispecerat
- O iesire de tip releu NO/NC
- 6 numere de telefon pentru apelare si 3 numere pentru SMS in cazul unui eveniment
- Armare/dezarmare, intercom si monitorizare sistem de la distanta
- Programare individuala pentru fiecare zona
- Acumulator de rezerva pentru pana de curent
- Conexiune sirena wireless
- Armare parciala sau totala
- Armare/dezarmare automata la anumite ore

## Descrierea unitatii de comanda



1. LED-uri indicatoare zone: cand LED-ul clipeste inseamna ca zona respectiva este in alarma.
2. LED indicator sistem armat/dezarmat: acesta va fi stins cand sistemul este dezarmat, aprins continuu cand sistemul este armat si va clipi cand sistemul este armat parcial.
3. LED indicator semnal GSM: daca semnalul GSM este normal atunci LED-ul va clipi (la fiecare 3 sec). Daca semnalul GSM lipseste LED-ul va clipi des (o data pe secunda).
4. Difuzor



- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Porturi COM/NC                  | 6. Buton activare/dezactivare baterie |
| 2. Conexiune masa (GND)            | 7. Buton programare accesoriu         |
| 3. Conexiune detector cablat 3+GND | 8. Iesire sirena                      |
| 4. Conexiune detector cablat 2+GND | 9. Intrare alimentare                 |
| 5. Conexiune detector cablat 1+GND | 10. Slot cartela GSM                  |

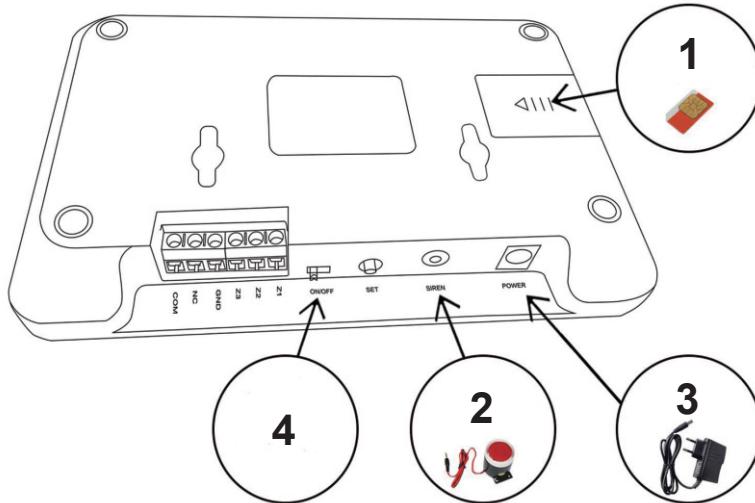
#### **Atentionari zone cablate**

1. Tensiunea maxima pentru detectorii de pe zonele cablate nu trebuie sa depaseasca 5V.
2. Conectati detectorii cablati inainte de a alimenta sistemul, pentru a evita deteriorarea acestora.
3. Detectorii cablati pot fi de tip NO sau NC, efectuati conexiunile in functie de tipul detectorului utilizat.
4. Pentru setarile zonelor din aplicatia dedicata zona 1 cablata corespunde zonei 97 din aplicatie, zona 2 cablata corespunde zonei 98 din aplicatie iar zona 3 cablata corespunde zonei 99 din aplicatie.

#### **Punerea in functiune a sistemului**

1. Introduceti cartela SIM 2G fara Parola PIN in locasul dedicat
2. Conectati sirena de interior
3. Conectati alimentatorul la priza de 220V apoi la unitatea de comanda
4. Mutati butonul de activare/dezactivare baterie pe pozitia „ON”

**Atentie:** Daca porniti unitatea de comanda si apoi introduceti cartela SIM exista posibilitatea de a deteriora unitatea sau de a nu receptiona semnalul GSM. Daca semnalul GSM este receptionat corespunzator LED-ul indicator va clipea rar. Daca LED-ul clipeste des, verificati compatibilitatea cartelei cu un Modem GSM 3G, si daca ati eliminat codul PIN de pe cartela intr-un telefon mobil.



## Parole sistem

- Parola utilizare:** aceasta parola este necesara la armarea, dezarmarea si monitorizarea sistemului de alarma de la distanta, atat la apelare cat si trimiterea SMS-urilor catre numarul de telefon din unitatea de comanda. Parola implicita este **1234**
- Parola programare:** aceasta parola este necesara pentru a configura sistemul de alarma. Parola implicita este **8888**.

## Schimbarea parolelor sistemului

Puteti schimba parolele sistemului prin intermediul aplicatiei dedicate sau trimitand un SMS catre numarul de telefon din unitatea de comanda ce contine: parola curenta + [30]/[31] + parola noua + #. Daca schimbarea a fost efectuata cu succes veti primi un SMS de confirmare.

SMS schimbare parola utilizare: 123430xxxx# (xxxx=parola noua formata din 4 cifre).

SMS schimbare parola programare: 888831xxxx# (xxxx=parola noua formata din 4 cifre).

**Exemplu:** pentru a schimba parola de programare din 8888 in 0000 trimiteti comanda SMS: 8888310000#

**ATENTIE:** Daca modificati o parola prin SMS aveti grija sa o treceti pe cea noua si in aplicatie, altfel nu veti mai putea controla sistemul din aceasta.

## Setarea numerelor de telefon de contactat in cazul unui eveniment

Puteti seta pana la 6 numere de telefon pentru trimiterea avertizarilor vocale si pana la 3 numere pentru trimiterea avertizarilor SMS.

- Pentru a seta numerele de telefon pentru mesaje vocale alegeti optiunea „Avertizari vocale“ din aplicatie sau trimiteti SMS ce contine: parola programare + [51]...[56] + numar telefon + #.
- Pentru a sterge un numar de telefon pentru mesaje vocale alegeti optiunea „Avertizari vocale“ din aplicatie sau trimiteti SMS ce contine: parola programare + [51] ... [56] + #.

**Exemplu:** pentru setarea numarului de telefon 07xx.xxx.xxx pe pozitia 1 trimiteti SMS-ul: 88885100407xxxxxxxx#. Pentru a sterge numarul de telefon de pe pozitia 3 trimiteti SMS-ul: 888853# sau stergeti numarul dorit din meniu „Avertizari vocale“ din aplicatie si apoi dati trimitere catre alarma.

- Pentru a seta numerele de telefon pentru SMS alegeti optiunea „Avertizari SMS“ din aplicatie sau trimiteti SMS ce contine: parola programare + [57]...[59] + numar telefon + #.
- Pentru a sterge un numar de telefon pentru SMS alegeti optiunea „Avertizari SMS“ din aplicatie sau trimiteti SMS ce contine: parola programare + [51] / ... / [56] + #

**Exemplu:** pentru setarea numarului de telefon 07xx.xxx.xxx pe pozitia 7 trimiteti SMS-ul: 88885700407xxxxxxxx#. Pentru a sterge numarul de telefon de pe pozitia 9 trimiteti SMS-ul: 888859# sau stergeti numarul dorit din meniu „Avertizari SMS“ din aplicatie

- Verificare numere de telefon programate: trimiteti un SMS ce contine: parola programare + [701] + #. Implicit aceasta comanda este 8888701#.

### **Adaugare telecomenzi**

Cand sistemul este dezarmat apasati scurt butonul [SET], unitatea de control va intra in modul de programare emitand un sunet scurt si mesajul „enter setup, remote controller coding“, iar cele 7 LED-uri de zona se vor aprinde. Luati telecomanda noua si apasati orice tasta de pe ea pentru a trimite un semnal catre unitatea de comanda. Aceasta va prelua semnalul si va confirma programarea telecomenzzii prin mesajul vocal „coding completed“. Pentru a mai programa inca o telecomanda apasati orice tasta a ei dupa primirea mesajului de confirmare a programarii primei telecomenzi. Dupa cateva secunde sistemul va iesi automat din modul de programare.

#### **NOTE:**

- Unitatea de comanda suporta maxim 8 telecomenzi.
- Daca auziti mesajul “Code repeat” inseamna ca telecomanda a fost deja programata in sistem.
- Daca ati intrat in modul de programare si nu apasati nici un buton timp de 30 sec, sistemul va reveni automat la modul normal de functionare.

### **Stergere telecomenzi**

Cand sistemul este dezarmat apasati scurt butonul [SET], unitatea de control va intra in modul de programare emitand un sunet scurt si mesajul „enter setup, remote controller coding“, iar cele 7 LED-uri de zona se vor aprinde. Pentru a sterge toate telecomenzile din memorie apasati din nou butonul [SET] timp de 3 sec. Stergerea va fi confirmata prin mesajul vocal „delete completed“.

### **Adaugare detectori**

Cand sistemul este dezarmat apasati scurt butonul [SET], unitatea de control va intra in modul de programare emitand un sunet scurt si mesajul „enter setup, remote controller coding“, iar cele 7 LED-uri de zona se vor aprinde. Apasati din nou butonul [SET]. LED-urile de zona 2-7 se vor stinge iar primul va ramane aprins si veti auzi mesajul „enter setup, remote controller coding“. Acest lucru inseamna ca puteti adauga

detectori in zona 1. Pentru a adauga un detector trebuie sa-l porniti si sa-l declansati (exemplu: pentru un detector de miscare trebuie sa simulati o miscare in fata lui s.a). Unitatea de control va emite mesajul de confirmare „coding completed“. In continuare puteti adauga pana la 10 detectori pe zona.

Pentru a adauga detectori in zona 2 .... 7 apasati din nou butonul [SET]. LED-urile de zona se vor stinge in afara de cel al zonei curente. Repetati procedura de mai sus pentru a adauga detectori in zona selectata.

#### **Note:**

- Fiecare zona suporta pana la 10 detectori.
- Daca auziti mesajul “Code repeat” inseamna ca detectorul a fost deja programat in sistem.
- Toti detectorii, in afara de cel ce urmeaza a fi inregistrat, trebuie sa fie opriti.
- Detectorii sunt destinati utilizarii la interior. Rata de alarme false este influentata foarte mult de instalarea acestora. Recomandam instalarea detectorilor PIR la o inaltime de 2-2.2m de la podea.
- Evitati instalarea detectorilor de miscare cu fata spre fereastra, aparate de aer conditionat, surse de caldura sau lumina directa a soarelui, deoarece acestea produc diferente mari de temperatura si curenti de aer.
- Cand utilizati detectori de miscare tineti cont ca acestia nu sunt imuni la animale, asa ca daca armati sistemul indepartati animalele din zona protejata.

#### **Stergere detectori**

Cand sistemul este dezarmat apasati scurt butonul [SET], unitatea de control va intra in modul de programare emitand un sunet scurt si mesajul „enter setup, remote controller coding“, iar cele 7 LED-uri de zona se vor aprinde. Apasati din nou butonul [SET] pana ajungeti la zona dorita. Pentru a sterge toti detectorii din zona apasati din nou butonul [SET] timp de 3 sec. Stergerea va fi confirmata prin mesajul vocal „delete completed“. Repetati procedura pentru fiecare zona din care doriti stergerea detectorilor.

#### **Denumire zonelor**

Puteti seta un nume pentru fiecare zona din cele 7 pentru a identifica mai rapid locatia alarmei.

Pentru a seta un nume pentru o zona accesati optiunea „Denumire zone“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [90] + numar zona (01-07) + nume zona (30 caractere) + # .

**Exemplu:** pentru a seta numele „intrare principala“ zonei 3 trimiteți mesajul: 88889003intrare principala#.

#### **Note:**

- In aplicatie sunt disponibile 99 zone, deoarece aceasta functioneaza si cu alte modele de alarme. Pentru acest model puteti denumi primele 7 zone din aplicatie corespunzatoare zonelor fara fir, ce pot contine pana la 10 detectori fiecare, si ultimele 3 din aplicatie pentru cele 3 zone cablate.
- Numele zonelor nu pot contine diacritice

## Inregistrarea vocala a denumirilor zonelor

Daca doriti, puteti inregistra vocal numele zonelor accesand optiunea „Inreg. vocala nume zone“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine:

- parola programare + [92] + numar zona (01-07) + [1] + # pentru a inregistra vocal numele zonei, apoi vorbiti spre unitatea de comanda. Inregistrarea dureaza 10 sec. Dupa finalizarea inregistrarii unitatea o va reda in difuzorul incorporat.
- parola programare + [92] + numar zona (01-07) + [2]+ # pentru a anula inregistrarea
- parola programare + [92] + numar zona (01-07) + [3] + # pentru a asculta inregistrarea

## Setare adresa alarma

Daca aveti mai multe sisteme de alarma pe care le monitorizati puteti seta adresa fiecareia pentru o mai usoara identificare.

Pentru a realiza acest lucru accesati optiunea „Adresa alarma“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [90] + [00] + adresa alarma (30 caractere) + #.

**Exemplu:** daca adresa alarmei este „Str. Lapusneanu nr. 3“ trimiteți mesajul: 88889000Str. Lapusneanu nr. 3#

## Inregistrare vocala a adresei alarmei

Pentru a inregistra vocal adresa alarmei accesati optiunea „Adresa alarma“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine:

- parola programare + [92] + [00] + [1] + # pentru a inregistra vocal adresa alarmei, apoi rostiti adresa spre unitatea de comanda. Inregistrarea dureaza 10 sec. Dupa finalizarea inregistrarii unitatea o va reda in difuzorul incorporat.
- parola programare + [92] + [00] + [2] + # pentru a anula inregistrarea
- parola programare + [92] + [00] + [3] + # pentru a asculta inregistrarea

**Note:** Inregistrările vocale se pot efectua doar in unitatea de comanda, asa ca va trebui sa va aflati langa ea pentru aceste setari.

## Programarea zonelor

Pentru fiecare zona in parte puteti seta tipul, modul de declansare, pornirea sirenei in caz de alarma si armarea in cazul armarii partiale.

Pentru a realiza acest lucru accesati optiunea „Setari zone“ din aplicatie sau trimiteți SMS ce contine: parola programare + [60] + numar zona (01-07) + mod declansare (1~4) + tip zona (1~8) + mod sirena (0/1) + #.

**Mod declansare zona:** 1 - instantaneu ; 2 - cu intarziere (implicit intarzierea este de 40 sec); 3 - continua (monitorizare 24 ore); 4 - bypass (zona dezactivata).

**Tip zona:** 1 - SOS ; 2 - incendiu; 3 - scurgere gaz; 4 - usa; 5 - hol; 6 - fereastra; 7 - balcon; 8 - bypass;

**Mod sirena:** 0 - activare sirena in caz de alarma; 1 - nu va activa sirena in caz de alarma;

**Exemplu:** pentru a seta zona 1 ca zona de incendiu cu monitorizare 24 ore si cu activarea sirenei in caz de alarma trimiteți mesajul: 88886001321#

**Nota:** Toti cei 10 detectori dintr-o zona vor avea aceiasi parametri programati pentru zona respectiva.

## **Armare partiala**

Pentru a selecta daca doriti armarea sau nu a unei zone in cazul armarii partiale accesati optiunea „Setari zone“ sau trimiteți SMS ce contine: parola programare + [61] + numar zona (01-07) + [0/1] + # (0 - nu doriti armarea / 1 armarea zonei in cazul armarii partiale a sistemului).

**Exemplu:** daca doriti armarea zonei 1 la armarea partiala a sistemului trimiteți mesajul: 888861011#.

## **Activare/dezactivare intarziere armare**

Pentru a activa/dezactiva armarea intarziata accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [47] + [0/1] + # (0 - dezactivare intarziere armare / 1 - intaziere armare). Intarzierea implicita din fabrica este de 60 sec.

## **Setare timp intarziere la armare**

Pentru a seta timpul de intarziere la armare accesati optiunea „Intarziere armare“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [44] + timp intarziere (001~180 sec) + #.

**Exemplu:** pentru a seta o intarziere la armare de 46 sec trimiteți mesajul: 888844046#.

## **Setare intarziere alarma**

Pentru a seta timpul de intarziere la alarma accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [45] + timp intarziere (001~180 sec) + #.

**Exemplu:** pentru a seta o intarziere alarma de 80 sec trimiteți mesajul: 888845080#.

## **Setare timp activare sirena**

Pentru a seta cat timp sa sune sirena in cazul unei alarme accesati optiunea „Timp alarmare“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [46] + timp alarmare (001~180 sec) + #.

**Exemplu:** pentru a seta un timp de alarmare de 60 sec trimiteți mesajul: 888846060#.

## **Confirmare sonora armare/dezarmare din sirena**

Pentru a seta confirmarea din sirena a armarii/dezarmarii sistemului accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [75] + [0/1] + # (0 - dezactivare confirmare sonora / 1 - sirena va emite un sunet scurt de confirmare la armarea/dezarmarea sistemului).

**Exemplu:** pentru a activa confirmarea sonora trimiteți mesajul: 8888751#.

## **Activare sirena la alarma SOS**

Pentru a seta activarea sirenei in cazul unei alarme SOS accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [76] + [0/1] + # (0 - sirena nu va suna / 1 - sirena va suna in cazul alarmelor de tip SOS).

**NOTA:** Setarile de sirena din aplicatie au efect doar asupra sirenei conectata cu cablu la unitatea de comanda a sistemului, nu si asupra sirenei wireless.

## **Confirmare armare/dezarmare prin SMS**

Pentru a seta confirmarea prin SMS a armarii/dezarmarii sistemului accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [77] + [0/1] + # (0 - dezactivare confirmare prin SMS / 1 - veti primi un SMS de fiecare data cand armati sau dezarmati sistemul).

**Exemplu:** pentru a activa confirmarea prin SMS trimiteți mesajul: 8888771#.

**Activare/dezactivare sunet apasare taste** (nu este valabil pentru acest model)

## **Avertizare prin SMS la pierderea alimentarii principale**

Pentru a primi notificare prin SMS atunci cand sistemului ii lipseste sursa principala de alimentare (lipsa tensiune 220V) accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [80] + [0/1] + # (0 - dezactivare notificare / 1 - veti primi un SMS atunci cand unitatea de comanda nu are alimentare 220V).

**Exemplu:** pentru a activa avertizarea prin SMS trimiteți mesajul: 8888801#.

## **Setare data si ora**

Pentru a seta data si ora corecta in sistem accesati optiunea „Data/ora sistem“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [32] + an (4 cifre) + luna (2 cifre) + zi (2 cifre) + ora (2 cifre) + minut (2 cifre) + secunde (2 cifre) + #.

**Exemplu:** pentru a seta data 26.08.2016 ora 16:00:00 trimiteți mesajul: 88883220160826160000#.

## **Armare/dezarmare automata**

Sistemul va permite programarea a 3 armari si 3 dezarmari automate.

- **Programare armare automata:** accesati optiunea „Armare automata“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [33/34/35] + ora (2 cifre) + minut (2 cifre) + #.

**Exemplu:** pentru a seta prima armare automata a sistemului la ora 23:00 trimiteți mesajul: 8888332300#.

- **Programare dezarmare automata:** accesati optiunea „Dezarmare automata“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [36/37/38] + ora (2 cifre) + minut (2 cifre) + #.

**Exemplu:** pentru a seta prima dezarmare automata a sistemului la ora 07:15 trimiteți mesajul: 8888360715#.

- **Activare/dezactivare armare/dezarmare automata:** trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [39] + [0/1] + # (0 -dezactivare / 1 -activare).

## **Activare releu la alarma**

Pentru a activa/dezactiva releul de comanda in cazul unei alarme trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [82] + [0/1] + # (0 -dezactivare / 1 -activare).

## **Setari pentru dispecerat - Compatibil cu protocol ADEMCO**

- **Numar contact dispecerat** - acesta este numarul de telefon oferit de dispecerat, utilizat pentru a transmite informatiile de la sistemul de alarma spre dispecerat. Pentru a seta acest numar accesati optiunea „Contact dispecerat“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [50] + numar dispecerat + #.

- **ID utilizator** - acesta este un numar alocat de dispecerat, pentru a identifica dispozitivul de unde s-a trimis alarma. Pentru a seta acest numar accesati optiunea „Contact dispecerat“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [78] + ID utilizator (format din 4 cifre) + #.
- **Raportare alarma la dispecerat** - accesati optiunea „Contact dispecerat“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [73] + [1/0] + # (0 - dezactivare / 1 - activare).
- **Raportare armare/dezarmare sistem la dispecerat** - accesati optiunea „Contact dispecerat“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [74] + [1/0] + # (0 - dezactivare / 1 - activare).

### Sirena fara fir

- **Activare/dezactivare comunicare cu o sirena fara fir** - accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [41] + [0/1] + # (0 - dezactivare / 1 - activare).
- **Criptare sirena fara fir** - accesati optiunea „Alte functii“ din aplicatie sau trimiteți un SMS ce contine: parola programare + [43] + cod criptare (4 cifre) + # . Implicit codul de criptare este „0000“.
- **Programare sirena fara fir in alarma** - sistemul de alarma va putea comanda doar sirenele programate. Pentru a programa o sirena in sistem setati sirena in modul de programare (vezi manualul de utilizare al sirenei utilize) apoi apasati butonul de dezarmare de pe telecomanda sistemului de alarma pentru a trimite un semnal ce va fi receptionat de sirena ce va confirma printr-un sunet scurt.

### Operare/programare sistem prin apel telefonic

Toate setarile de mai sus pot fi efectuate si print-un apel telefonic catre numarul de telefon din unitatea de comanda. Odata preluat apelul de catre alarma, vi se va cere introducerea parolei de programare apoi a comenzi dorite pentru programare. Parola implicita pentru programare este 8888.

In plus, exista cateva setari simple ce pot fi efectuate printr-un apel catre numarul de telefon din unitatea de comanda sau atunci cand sistemul va apeleaza in cazul unei alarme. In acest caz vi se va cere sa introduceti parola de operare a sistemului.

In urma unui apel telefonic puteti introduce urmatoarele comenzi pentru a seta sistemul:

[1] - sistemul va opri sirena si se va arma inapoi, fara a mai contacta alte numere de telefon preprogramate.

[2] - Sistemul va opri sirena cablata si se va dezarma, fara a mai contacta alte numere de telefon preprogramate.

[3] - sistemul va opri sirena cablata si va monitoriza audio zona timp de 30 sec, fara a mai contacta alte numere de telefon preprogramate. Daca doriti monitorizarea inca 30 sec mai introduceti o data cifra 3 de la tastatura.

[4] - sistemul va opri sirena cablata si va deschide optiunea intercom pentru 30 sec, fara a mai contacta alte numere de telefon preprogramate. Daca doriti extinderea functiei intercom cu inca 30 sec mai introduceti o data cifra 4 de la tastatura.

[5] - activarea retelelor de comanda

[6] - dezactivarea releului de comanda

[9] - activarea sirenei wireless. Daca apoi doriti dezactivarea sirenei si rearmparea sistemului introduceti cifra 1 de la tastatura.

### Revenire la setarile din fabrica

Pentru a reseta sistemul de alarma la setarile din fabrica dezactivati bateria de rezerva apoi deconectati alimentarea principală a sistemului. Tinand butonul SET apasat conectati din nou alimentarea. In cateva secunde toate LED-urile se vor aprinde, veti auzi mesajul „Sistem dezarmat“ apoi toate LED-urile se vor stinge. Acum puteti elibera butonul SET. Toate setarile au revenit la valorile din fabrica.

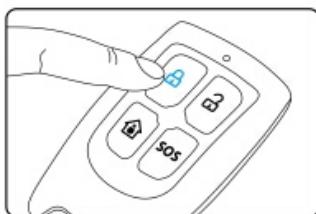
### Setari implicite din fabrica:

Parola programare: 8888 / Parola utilizare: 1234 / Durata sirena: 180 sec

<b>Zone:</b>	<b>Armare:</b>	<b>Armare parciala:</b>	<b>Tip declansare:</b>	<b>Tip alarma:</b>	<b>Sirena:</b>
1	activ	inactiv	instantanee	usa	activa
2	activ	inactiv	instantanee	hol	activa
3	activ	activ	instantanee	fereastra	activa
4	activ	activ	instantanee	balcon	activa
5	activ	activ	instantanee	incendiu	activa
6	activ	activ	instantanee	gaz	activa
7	activ	activ	instantanee	SOS	activa
1C	activ	activ	instantanee	zona cablata	activa
2C	activ	activ	instantanee	zona cablata	activa
3C	activ	activ	instantanee	zona cablata	activa

### Armare sistem:

Din telecomanda:



**Din aplicatie** - selectati optiunea  
„Armare sistem“



### Prin SMS

- trimiteți SMS cu textul parola utilizare + [1]

### Dezarmare sistem:

Din telecomanda:



**Din aplicatie** - selectati optiunea  
„Dezarmare sistem“

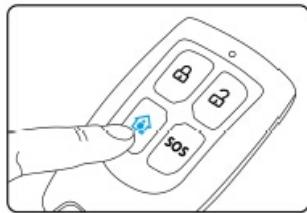


### Prin SMS

- trimiteți SMS cu textul parola utilizare + [2]

## Armare parțială sistem:

Din telecomanda:



Din aplicatie - selectati optiunea „Armare parțială”



**NOTA:** aceasta functie este disponibila doar daca ati activat-o in prealabil.

**Alarma SOS:** in cazul unei astfel de alarme sirena va suna iar sistemul va apela numerele de telefon presetate. Pentru a declansa o alarma SOS apasati butonul SOS de pe telecomanda.

### Possible probleme si cauze

- **Sistemul nu trimite avertizari pe telefon**

- verificati daca sistemul este armat
- verificati numerele de telefon sa fie introduse corect
- verificati daca aveți setata o intarziere la alarma
- verificati creditul disponibil pe cartela din unitatea de comanda a sistemului de alarma

- **Sirena wireless nu suna**

- verificati daca sirena este alimentata, sau imperecheata corect cu sistemul

- **Nu există semnal GSM**

- verificati cartela SIM sa fie introdusa corect si sa aiba codul PIN dezactivat
- verificati cartela SIM daca este compatibila cu un modul GSM 2G .
- verificati daca unitatea de comanda functioneaza pe baterie si daca aceasta nu este descarcata

- verificati puterea semnalului GSM in zona unde va aflati

- **Controlul de la distanta nu functioneaza**

- verificati semnalul GSM
- incercati alta cartela SIM
- incercati cu alt telefon in aceeasi retea telefonica

- **Distanta de detectie este prea mica**

- verificati bateriile detectorilor sa nu fie descarcate

- **Cartela GSM nu poate primi SMS-uri**

- verificati memoria cartelei SIM sa nu fie plina cu SMS-uri

### Specificatii tehnice

Tensiune alimentare

12V

Consum

<25mA in standby / <450 mA in alarma

Frecventa comunicare wireless

433 MHz

Frecventa GSM

2G - 850/900/1800/1900 MHz

Baterie de rezerva

400 mAh, autonomie pana la 6 ore in standby

Wireless alarm system  
**PNI Safe House PG300**

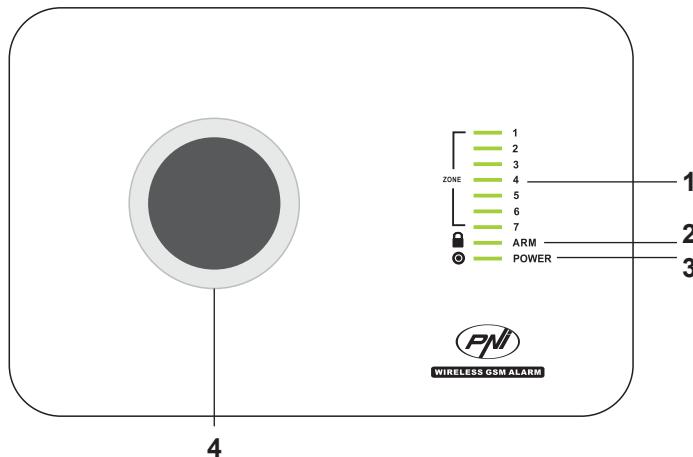
User manual

Please read this manual carefully before using the alarm system. The set-up for this system requiers some basic IT and PC knowledge, to better understand and interpret the technical terms and procedures.

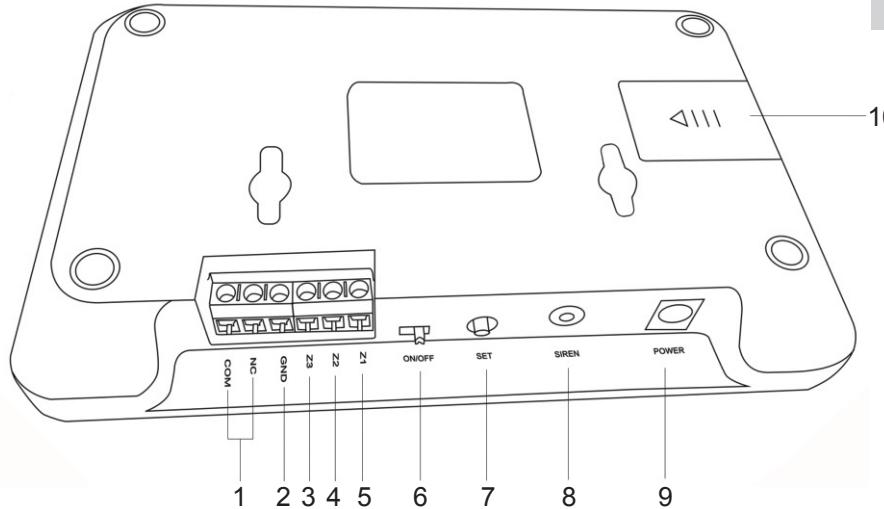
## Main features

- PNI SafeHouse APP control (Android, iOS)
- 7 zones with 10 wireless detectors each and 3 wired zones
- 7 zone LEDs and 2 for system status and GSM signal
- Strong speaker for voice prompts
- Support CID protocol for security dispatch
- One NO/NC relay output
- 6 phone numbers for voice warnings and 3 for SMS
- Remote arm/disarm, intercom and monitor
- Individual programing for each zone
- Built-in backup battery
- Support wireless siren
- Total or home arm
- Programable auto arm/disarm

## Main unit description



- 1.** Zone LEDs: when the LED flashes the zone is in alarm mode.
- 2.** System status LED: this will be off when the system is disarmed , ON when the system is armed and flashes on the system is home armed.
- 3.** GSM signalLED: if the GSM signal is normal then the LED will flash every 3 sec. If the GSM signal is missing then the LED will flash every second.
- 4.** Speaker



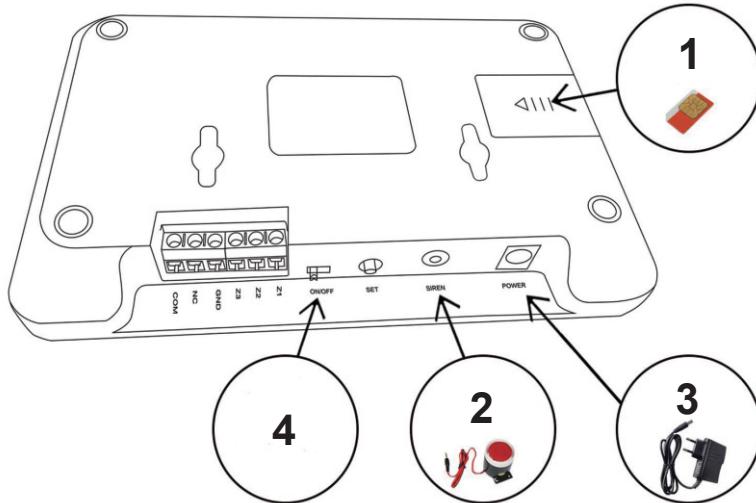
### **Wired zones notes**

1. The voltage for the wired detectors should be no more than 5V. The passive signal line is the best choice.
2. Please connect the wire being off the power to avoid the short circuit and burning the host.
3. All the wired defense zones could be “normally close” or “normally open”. The users can connect the wire according the wireless detectors or as own requirement.
4. Attributes setting of APP wireless defense zones: the wired zone 1 is corresponded to the defense zone 97 of APP, the wired zone 2 is corresponded to the defense zone 98, wired zone 3 is corresponded to the defense zone 99.

### **System start-up**

1. Insert the 2G compatible SIM card, without PIN CODE
2. Connect the indoor siren
3. Connect the 220V power to a wall socket then to the main unit power input
4. Turn ON the back-up battery

**Note:** If you insert the SIM card after turning on the main unit you could damage the unit or not receive the GSM signal. Check if the GSM signal LED flashes. Restart system and check if SIM card is 2G compatible and has PIN Code deactivated.



## System passwords

- Operation password: the default password is 1234. This password is needed when you arm, disarm, monitor, intercom remotely through calling or texting to the SIM card phone numbers of host.
- **Programming password: The default password is 8888.** You need this password to program the system.

## Password change

You can change the system passwords by choosing „Change password“ app option or by sending a SMS to the main unit phone number containing: current password + [30]/[31] + new password + #. If the change was received you will receive a confirmation message.

SMS for changing the operation password: 123430xxxx# (xxxx=new 4 digit password).

SMS for changing the programming password: 888831xxxx# (xxxx=new 4 digit password).

**For example:** to change the programming password from 8888 to 0000 send the SMS command:: 8888310000#

**ATTENTION:** If you change a password by SMS be careful to change it in the app also, otherwise you won't be able to control the system trough the app.

## Phone numbers setting

You can set up to 6 phone numbers for voice warnings and 3 for SMS warnings.

- Set voice warnings phone numbers by choosing „Voice warnings“ app option or by sending a SMS to the main unit phone number containing: programming password + [51]...[56] + phone number + #.
- Delete a voice warning phone number by choosing „Voice warnings“ app option or by sending a SMS to the main unit phone number containing: programming password + [51]...[56] + #.

**For example:** to set the phone number 07xx.xxx.xxx on the position 1 send SMS:

88885100407xxxxxxxx#. To delete the phone number on position 3 send SMS: 888853# or delete the number from „Voice warnings“ app option then hit send.

- Set SMS warnings phone numbers by choosing „SMS warnings“ app option or by sending a SMS to the main unit phone number containing: programming password + [57]...[59] + phone number + #.
- Delete a SMS warning phone number by choosing „SMS warnings“ app option or by sending a SMS to the main unit phone number containing: programming password + [57]...[59] + #.
- **For example:** to set the phone number 07xx.xxx.xxx on position 7 send SMS: 88885700407xxxxxxxx#. To delete the phone number on position 9 send SMS: 888859# or delete the number from „SMS warnings“ app option then hit send.
- Check programmed phone numbers: send SMS containing: programming password + [701] + #.

### Add remote controls

In the status of disarm, press [SET] button lightly, the host will make a short beep, the 7 blue LED light will be on and then voice prompts “enter setup, remote controller coding”, entering the state of remote controller coding; Take one remote controller which need to pair the code, and press any key, it will send a signal to the host; When the host receive the signal, the voice prompts “coding completed” and store the information. After that the voice prompts “remote controller coding”. You can pair the second remote controller right now.

**Caution:** The host can pair at most 8 remote controllers. The method of pairing other remote controls is the same.

**NOTE:** If no button is pressed for 30 sec the system will exit programing mode.

### Delete remote controls

In the status of disarm, press [SET] button lightly, the host will make a short beep, the 7 blue LED light will be on and then voice prompts “enter setup, remote controller coding”. Then press [SET] button for 3 seconds, the voice prompts “delete completed”. All the remote controllers will be deleted.

### Add detectors

In the status of disarm, press [SET] button lightly, the host will make a short beep, the 7 blue LED light will be on and voice prompts “enter setup, remote controller coding”. And then press [SET] button lightly again, the first blue LED light will be on and the voice prompts “detector coding”. The host will enter in the state of detector coding of defense zone 1. After you trigger the detector, the detector will send a signal to the host; When the host receives the signal, the voice prompts “Coding completed”. After that voice prompts “The detector coding” again. You can pair the second detector right now. Totally 10 detectors can be paired. Press set button again, the second blue LED light will be on and enter the state of detector coding of defense zone 2. The method of adding detectors of second and other defense zones is same as above.

Cautions:

- Each defense zone can pair at most 10 detectors. The panel will sound “zone is full”

when fully coded.

- All other detectors, except the one you want to program, must be off for the programming to take place.
- The PIR detector can only be installed indoor. The rate of false alarm is greatly influenced by the installation position. The best installation height is about 2-2.2 meters from ground.
- Avoid installing facing the windows, air conditions, fire stove, and sun light because the temperature difference is big and air velocity is fast in these places.
- When using the PIR detector which is not pet-friendly, please put the pets in the place in which can not be detected by the PIR detector in the status of arm.
- If the light of the PIR detector flashes means the battery is not enough and needs to be changed immediately.

## Delete detectors

In the status of disarm, press [SET] button lightly, the host will make a short beep, the 7 blue LED light will be on and then voice prompts “enter setup, remote controller coding”. Press [SET] button lightly again, then the first blue LED light will be on and the voice prompts “detector coding”. Then long press [SET] button right now, all the detectors in the defense zone 1 will be deleted. Press [SET] button lightly again, then the second blue LED light will be on, the voice prompts “detector coding”. Then long press [SET] button right now, all the detectors in the defense zone 2 will be deleted; The method of deleting detectors of other defense zones is same.

**Caution:** If 10 detectors are coded into one zone, delete any detector from this zone, all detectors in this zone will be deleted.

## Zone names

You can set a name for each of the 10 zones to identify easily the alarm location.

To set zone names select „Zone names“ app option or send a SMS with: programming password + [90] + zone number (01-07) + zone name (30 characters) + #.

**For example:** to set the name „main entrance“ to zone 3 send SMS: 88889003main entrance#.

## Note:

- The app is made for 99 zones alarm systems, for this model you can only name the first 7 zones for the 7 wireless zones and the last 3 for the 3 wired ones.

## Record zone names

To record zone names select „Record zone names“ or send SMS:

- programming password + [92] + zone number (01-07) + [1] + # to record the zone's name then speak to the control unit. The recording lasts 10 sec. After that the unit will replay the recording.
- programming password + [92] + zone number (01-07) + [2] + # to delete recording
- programming password + [92] + zone number (01-07) + [3] + # to listen the recording

## Set alarm address

If you have multiple alarm systems you can set the address for each of them to

identify them.

To set alarm address select „Alarm address“ app option or send SMS: programming password + [90] + [00] + alarm address (30 characters) + #.

**For example:** if the alarm address is „Lotus str. no. 3“ send SMS: 88889000Lotus str. no 3#

### Voice record alarm address

To record alarm address select „Alarm address“ or send SMS:

- programming password + [92] + [00]+ [1] + # to record the address then speak to the control unit. The recording lasts 10 sec. After that the unit will replay the recording.
- programming password + [92] + [00] + [2] + # to delete recording
- programming password + [92] + [00] + [3] + # to listen the recording

**Note:** Vocal recording can only be done in the control unit, so we will have to be at the alarm location for these settings.

### Zone settings

For each zone you can set type, alarm mode, siren and home arm option.

To do zone settings select „Zone settings“ app option or send SMS: programming password + [60] + zone number (01-07) + alarm mode (1~4) + zone type (1~8) + siren (0/1) + #.

**Alarm mode:** 1 - real time; 2 - delay (default delay is 40 sec); 3 - 24 hours; 4 - bypass.

**Zone type:** 1 - SOS ; 2 - fire; 3 - gas; 4 - door; 5 - hall; 6 - window; 7 - balcony; 8 - bypass;

**Siren:** 0 - activate siren on alarm; 1 - do not activate siren on alarm;

**For example:** to set zone 1 as fire zone with 24 hours monitoring and siren trigger in case of alarm send SMS: 88886001321#

**Note:** All 10 detectors in one zone will have the same settings set for that zone.

### Home arm

To set home arm for one zone select „Zone settings“ app option or send SMS: programming password + [61] + zone number (01-07) + [0/1] + # (0 - arm zone on home arm / 1 - do not arm zone on home arm).

**For example:** to set zone 1 to arm on home arm send SMS: 888861011#.

### Enable/disable arm delay

To enable/disable arm delay select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [47] + [0/1] + # (0 - disable arm delay / 1 - enable arm delay). Default arm delay is 60 sec.

### Set arm delay

To set arm delay time select „Arm delay“ app option or send SMS: programming password + [44] + delay (001~180 sec) + #.

**For example:** to set an arm delay of 46 send SMS: 888844046#.

### Set alarm delay

To set alarm delay time select „Alarm delay“ app option or send SMS:

programming password + [45] + delay (001~180 sec) + #.

**For example:** to set an arm delay of 80 send SMS: 888845080#.

#### **Alarm siren duration**

To set alarm siren duration select „Alarm siren duration“ app option or send SMS: programming password + [46] + siren duration (001~180 sec) + #.

**For example:** to set a duration of 60 sec send SMS: 888846060#.

#### **Sound confirmation on arm/disarm**

To set sound confirmation on arm/disarm select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [75] + [0/1] + # (0 - disable / 1 - the siren will make a short beep on system arm/disarm).

#### **Enable siren on SOS alarm**

To enable siren on SOS alarm select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [76] + [0/1] + # (0 - disable siren / 1 - enable siren on SOS alarm).

**NOTE:** The siren settings from the app apply only to the wired siren connected to the control unit of the system, it will have no effect on the wireless siren.

#### **SMS confirmation on arm/disarm**

To set sound confirmation on arm/disarm select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [77] + [0/1] + # (0 - disable function / 1 - you will receive a SMS every time you arm or disarm the alarm system).

#### **Enable/disable key sound (not available for this model)**

#### **SMS warning for power failure**

To receive a SMS when system power is off select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [80] + [0/1] + # (0 - disable function / 1 - you will receive a SMS when the main unit power is off).

**For example:** to activate this function send SMS: 8888801#.

#### **System date&time**

To set the correct date and time in the system select „System date&time“ or send SMS: programming password + [32] + year (4 digits) + month (2 digits) + day (2 digits) + hour (2 digits) + minutes (2 digits) + seconds (2 digits) + #.

**For example:** to set the date 26.08.2016 and time 16:00:00 send SMS: 88883220160826160000#.

#### **Auto arm/disarm**

The system let's you set 3 auto arm times and 3 auto disarm times

- **Set auto arm:** select „Auto arm“ app option or send SMS: programming password + [33/34/35] + hour (2 digits) + minutes (2 digits) + #.

**For example:** to set the first auto arm to 23:00 send SMS: 8888332300#.

- **Set auto disarm:** select „Auto disarm“ app option or send SMS: programming password + [36/37/38] + ora (2 digits) + minutes (2 digits) + #.

**For example:** to set the first auto disarm to 07:15 sens SMS: 8888360715#.

- **Enable/disable auto arm/disarm:** send SMS: programming password + [39] + [0/1] + # (0 - disable / 1 - enable).

## Alarm relay

To enable/disable relay on alarm send SMS: programming password + [82] + [0/1] + # (0 - disable / 1 - enable).

## Security dispatch settings - support ADEMCO protocol

- **Dispatch phone number** - this is a number given by the dispatch used to send alarm info to the security team. To set this phone number select „Ademco contact“ app option or send SMS: programming password + [50] + dispatch phone number + #.
- **User ID** - this is also given by the security dispatch to identify your alarm system.. . To set this ID select „Ademco contact“ app option or send SMS: programming password + [78] + User ID (4 digits) + # .
- **Report alarm to dispatch** - select „Ademco contact“ app option or send SMS: programming password + [73] + [1/0] + # (0 - disable / 1 - enable).
- **Report arm/disarm to dispatch** - select „Ademco contact“ app option or send SMS: programming password + [74] + [1/0] + # (0 - disable / 1 - enable).

## Wireless siren

- **Enable/disable wireless siren communication** - select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [41] + [0/1] + # (0 - disable / 1 - enable).
- **Encode wireless siren** - select „Other functions“ app option or send SMS: programming password + [43] + Encode number (4 digits) + # . The default encode number is „0000“.
- **Enlist wireless siren** - the alarm system can only command the enlisted sirens. To enlist a wireless siren in the alarm system set the siren in programming mode (see siren user manual) then press disarm button on the alarm remote control to send a signal from the alarm system to the siren. The siren will receive the signal and will confirm the enlisting with a short beep.

## Operating/programming the system by voice call

All above settings can be made by placing a phone call to the phone number on the SIM card in the control unit. When the system answers your call you will be asked to input programming password then the command you want. The default programming password is 8888.

Even more, there are some simple settings you can do by phone call only using operation password. These settings are as follows (after password input the number of the command you want):

- [1] - the system will stop the siren and rearm, without contacting other phone numbers.
- [2] - the system will stop the siren and disarm, without contacting other phone numbers.
- [3] - the system will stop the siren and open monitor function for 30 sec, without contacting other phone numbers. If you want to monitor another 30 sec press 3 again.
- [4] - the system will stop the siren and open intercom function for 30 sec, without contacting other phone numbers. If you want to monitor another 30 sec press 4 again.

[5] - enable alarm relay

[6] - disable alarm relay

[9] - enable wireless siren. If you then wish to disable the wireless siren and rearm press 1.

### **Reset to factory default settings**

To reset settings to factory default turn off the backup battery then remove unit power. Press and hold SET button while connecting the power. All LEDs will turn on, you will hear the message „System disarm“ then all the LEDs will turn off. Remove finger from SET button. Now all the settings will be as factory default.

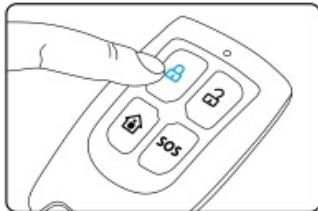
### **Factory default:**

Zone	Arm	Home Arm	Type	Alarm Condition	Siren
1	valid	invalid	real time	Door Alarm	on
2	valid	invalid	real time	Hall Alarm	on
3	valid	valid	real time	Window Alarm	on
4	valid	valid	real time	Balcony Alarm	on
5	valid	valid	real time	Fire Alarm	on
6	valid	valid	real time	Gas Alarm	on
7	valid	valid	real time	SOS alarm	on
Wired 1 APP97 Zone	valid	valid	real time	Wired zone 1 alarm	on
Wired 2 APP98 Zone	valid	valid	real time	wired zone 2 alarm	on
Wired 3 APP99 Zone	valid	valid	real time	wired zone 3 alarm	on
Programming Password	8888				
Operation Password	1234				
Siren Duration	180s				

## Operation instructions

**System arm:**

**Remote control arm:**



**SMS arm:**

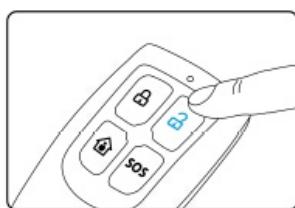
- send SMS: operation password + [1]

**App arm:**



**System disarm:**

**Remote control arm:**



**SMS arm:**

- send SMS: operation password + [2]

**App arm:**



**System home arm:**

**Remote control home arm:**



**App home arm:**



**NOTE:** this function is only available if you enabled it in programming.

**SOS alarm:** in this case of alarm the siren will sound and the system will call the programmed phone numbers. To trigger a SOS alarm press SOS button on the remote control.

## Common malfunctions

- **The system doesn't send phone warnings**

- check if the system is armed
- check the programmed phone numbers
- check if there is a programmed alarm delay
- check the balance on the SIM card in the alarm

- **The wireless siren does not sound**

- check the power of the siren

- **There is no GSM signal**

- check the SIM card in the unit
- check if the SIM has a PIN. It shouldn't.
- check if the main unit is on backup battery and if this is not charged
- check the GSM signal in the area with a phone

- **Phone programming does not work**

- check GSM signal
- try another SIM card
- try with another phone

- **The detection distance is short**

- check detector battery

- **The SIM card can't receive SMS**

- check the memory of the SIM card, maybe it is full of SMS

## Technical specifications

Power	12V
Consumption	<25mA in standby / <450 mA in alarm mode
Wireless communication frequency	433 MHz
GSM frequency	2G - 850/900/1800/1900 MHz
Backup battery	400 mAh, up to 6 hours standby



Wireless Alarmsystem

## PNI Safe House PG300



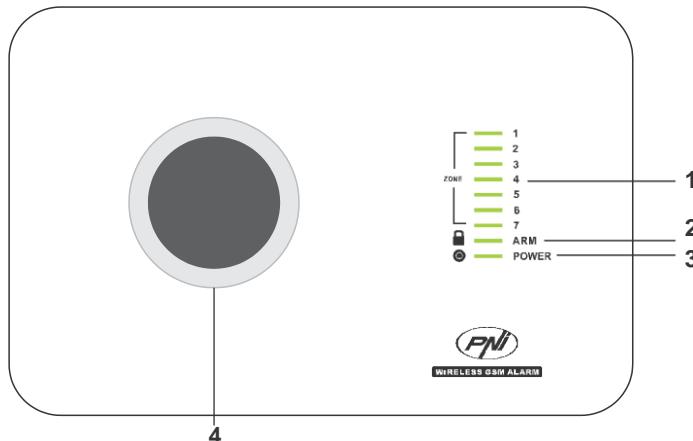
Handbuch

Um das Alarmsystem richtig zu verwenden, lesen Sie aufmerksam dieses Handbuch. Die Konfiguration und die Installierung des Systems beruhen auf gründliche technische, IT und PC Kenntnisse, so dass Sie die technischen Begriffe richtig verstehen und implementieren.

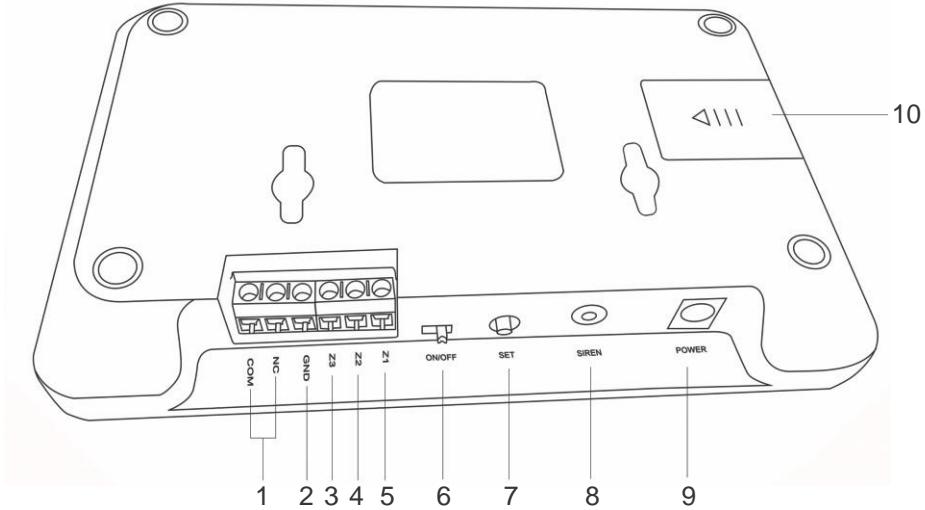
## Hauptfunktionen

1. Kontrolle und Fernkonfiguration durch SMS oder durch die App PNI Safe House (Android, iOS)
2. 7 Zonen mit 10 Wireless Detektoren und 3 Anschlüsse für verkabelte Detektoren
3. 7 LEDs für Zonen und 2 LEDs für Bestätigung Alarm aktivieren/deaktivieren/Betrieb GSM/keine Hauptversorgung
4. Starker Lautsprecher für Stimmbestätigungen
5. Kompatibel mit CID Protokoll für Benutzung Call Center
6. Ausgang Typ Relais NO/NC
7. 6 Telefonnummer für Anrufe und 3 Nummer für SMS bei einem Ereignis
8. Alarm aktivieren/deaktivieren, Intercom und System Fernüberwachung
9. Individuelle Programmierung für jede Zone
10. Reserve Akku für Stromausfälle
11. Anschluss Wireless Sirene
12. Partielle oder totale Alarmaktivierung
13. Automatische Alarmaktivierung/Deaktivierung an bestimmten Zeiten

## Beschreibung Haupteinheit



14. 1. LEDs Anzeiger Zonen: wenn die LED blinkt, ist die diese Zone in Alarm.
15. 2. LED Anzeiger System Alarm aktiviert/deaktiviert: der Anzeiger ist ausgeschaltet, wenn das System deaktiviert wird, die LED ist konstant eingeschaltet, wenn das System aktiviert ist und blinkt wenn das System teilweise aktiviert ist.
16. 3. LED Anzeiger GSM Signal: wenn das GSM Signal normal ist, dann blinkt die LED alle 3 Sekunden. Wenn das GSM Signal fehlt, blinkt die LED konstant. (einmal pro Sekunde)
4. Lautsprecher



- |   |   |
|---|---|
| 1. Port COM/NC                          | 6. Taste Aktivierung/Deaktivierung Batterie |
| 2. Anschluss Masse (GND)                | 7. Taste Zubehör Programmierung             |
| 3. Anschluss verkabelter Detektor 3+GND | 8. Ausgang Sirene                           |
| 4. Anschluss verkabelter Detektor 2+GND | 9. Eingang Versorgung                       |
| 5. Anschluss verkabelter Detektor 1+GND | 10. Slot Karte GSM                          |

### Achtung verkabelte Zonen

1. Die Höchstspannung für die Detektoren in den verkabelten Zonen muss nicht 5 V überschreiten.
2. Verbinden Sie die verkabelten Detektoren bevor Sie das System versorgen, um Ihre Zerstörung zu vermeiden.
3. Die verkabelten Detektoren sind NO oder NC, verbinden Sie laut benutzten Detektoren.
4. Für die Einstellungen der Zonen: Zone 1, verkabelt, entspricht der Zone 97 aus der App, Zone 2, verkabelt, entspricht der Zone 98 aus der App und Zone 3, verkabelt, entspricht der Zone 99 aus der App .

### In Betriebssetzung

1. Geben Sie die Karte SIM 2G ohne PIN Passwort ein
2. Verbinden Sie die innere Sirene
3. Stecken Sie den Versorger in der 220 V Steckdose dann an der Haupteinheit
4. Setzen Sie die Taste für Batterie Aktivierung/Deaktivierung auf Position ON

### Achtung:

Wenn Sie die Kontrolleinheit einschalten und dann geben Sie die SIM Karte ein, gibt es die Möglichkeit die Einheit zu zerstören oder dass Sie kein GSM Signal empfangen. Wenn das GSM Signal entsprechend empfangen wird, blinkt die LED unterbrochen. Wenn die LED schnell blinkt, prüfen Sie die Kompatibilität der Karte mit dem Modem GSM 3G und ob Sie die PIN Kode bei m Einschalten deaktiviert haben.



## System Passwort

- Passwort Nutzung: dieses Passwort ist notwendig bei der Aktivierung, Deaktivierung und bei der Fernüberwachung des Alarmsystems, bei Anrufen und bei SMS Senden an die Telefonnummer in der Kontrolleinheit. Das implizite Passwort ist 1234.
- Passwort Programmierung: dieses Passwort ist notwendig um das Alarmsystem zu konfigurieren, das implizite Passwort lautet 8888.

Die Passwörter im System ändern

Sie können die Systempasswörter durch die App oder mit einem SMS an die Telefonnummer in der Kontrolleinheit ändern: aktuelles Passwort+[30]/[31]+neues Passwort+#. Wenn die Änderung erfolgreich war, wird eine SMS als Bestätigung gesendet.

SMS Änderung Nutzungspasswort: 123430xxxx# (xxxx= neues Passwort aus 4 Zahlen)

Beispiel: um das Programmierungspasswort von 8888 in 0000 zu ändern, senden Sie eine SMS mit: 8888310000#

ACHTUNG: Wenn Sie ein Passwort durch SMS ändern, geben Sie das neue Passwort auch in die App ein, sonst können Sie das System aus der App nicht mehr kontrollieren.

Einstellung der Telefonnummer bei einem Ereignis

Sie können bis 6 Telefonnummer für das Senden der Stimmnachrichten einstellen und 3 Telefonnummer für SMS Warnungen.

1. Um die Telefonnummer für Stimmnachrichten einzustellen, wählen Sie die Option „Stimmwarnungen“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [51]...[56] + Telefonnummer + # .
2. Um eine Telefonnummer für Stimmnachrichten zu löschen wählen Sie die Option: „Stimmwarnungen“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [51] ... [56] + # .



Beispiel: um eine Telefonnummer 07xx.xxx.xxx auf Position 1 einzustellen, senden Sie eine SMS: 88885100407xxxxxxxx#. Um eine Telefonnummer von der Position 3 zu löschen, senden Sie eine SMS: 888853# oder löschen Sie die gewünschte Nummer aus dem Menü „Stimmwarnungen“ aus der App dann drücken Sie SEND um die Löschung zu speichern.

- Um die Telefonnummer für SMS einzustellen, wählen Sie „SMS Warnungen“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [57]...[59] + Telefonnummer + # .
- Um eine Telefonnummer für SMS zu löschen wählen Sie die Option „SMS Warnungen“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort+ [51] / ... / [56] + #

Beispiel: Um die Telefonnummer 07xx.xxx.xxx auf Position 7 einzustellen, senden Sie SMS: 88885700407xxxxxxxx#. Um die Telefonnummer auf Position 9 zu löschen, senden Sie SMS: 888859# oder löschen Sie die gewünschte Nummer aus dem Menü „SMS Warnungen“ aus der App.

- Programmierte Telefonnummer prüfen: senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [701] + #. Implizit ist das 8888701# .

## Fernbedienungen

### hinzufügen

Wenn das System deaktiviert ist, drücken Sie kurz die Taste [SET], dann kommt die Kontrolleinheit in Modus Programmierung, es wird ein kurzer Laut ertönt und die Nachricht „Enter setup, remote controller coding“, die 7 Zonen LEDs blinken. Nehmen Sie eine neue Fernbedienung, drücken Sie jede Taste, um ein Signal an die Kontrolleinheit zu senden, diese übernimmt das Signal und bestätigt die Programmierung der Fernbedienung durch eine Stimmnachricht „coding completed“. Um eine andere Fernbedienung zu programmieren, drücken Sie jede Taste auf der Fernbedienung nach der Bestätigungsmitteilung für die Programmierung der ersten Fernbedienung. Nach einigen Sekunden, verlässt das System automatisch das Programmierungsmodul.

### HINW

### EIS:

1. Die Kontrolleinheit unterstützt höchstens 8 Fernbedienungen.
2. Wenn Sie die Nachricht “Code repeat” hören, heißt das, dass die Fernbedienung im System schon programmiert wurde.
3. Wenn Sie in Modus Programmierung kommen und wenn Sie keine Taste für 30 Sekunden drückt, kommt das System automatisch in Modus normalen Betrieb.

## Fernbedienungen

### löschen

Wenn das System deaktiviert ist, drücken Sie kurz die Taste [SET], die Kontrolleinheit kommt in Modus Programmierung, es ertönt einen kurzen Laut und die Nachricht „enter setup, remote controller coding“, und die 7 LED blitzen. Um alle Fernbedienungen zu löschen, drücken Sie erneut die Taste [SET] für 3 Sekunden. Die

Lösung wird durch eine Stimmnachricht „delete completed“, bestätigt.

## **Detektoren**

### **hinzufügen**

Wenn das System deaktiviert ist, drücken Sie kurz die Taste [SET], dann kommt die Kontrolleinheit in Modus Programmierung, es ertönt ein kurzer Laut und die Nachricht „Enter setup, remote controller coding“, und die 7 LEDs blinken. Drücken Sie erneut die Taste [SET]. Die LEDs aus der Zone 2-7 werden ausgeschaltet, die erste bleibt blinken und Sie hören die Nachricht „Enter setup, remote controller coding“. Das heißt, Sie können Detektoren in Zone 1 hinzufügen. Um einen Detektor hinzufügen, müssen Sie den Detektor einschalten und auslösen (Beispiel: für einen Bewegungsdetektor müssen Sie eine Bewegung vor ihm simulieren) die Kontrolleinheit ertönt eine Bestätigungsmitteilung „coding completed“. Sie können bis 10 Detektoren pro Zone hinzufügen. Um Detektoren in Zone 2 ....7 hinzufügen, drücken Sie erneut die Taste SET. Die Zonen LEDs erlöschen außer der LED der aktuellen Zone. Wiederholen Sie das Verfahren um andere Detektoren in der Auswahlzone hinzufügen.

## Hinwei

S:

1. Jede Zone unterstützt bis zu 10 Detektoren.
2. Wenn Sie die Nachricht "Code Repeat" hören, heißt das, dass der Detektor im System schon programmiert wurde.
3. Alle Detektoren, außer der Detektor, der einzutragen ist, müssen ausgeschaltet werden.
4. Die Detektoren sind für den Innengebrauch bestimmt. Die Rate für falsche Alarmanlagen wird sehr viel von deren Einbau beeinflusst. Wir empfehlen, dass Sie die PIR Detektoren bei einer Höhe von 2-2.2 m vom Fußboden einbauen.
5. Vermeiden Sie, dass die Bewegungsdetektoren zum Fenster, zu Klimaanlagen, zu Heizungsquellen, oder direkt zum Sonnenlicht eingebaut werden, weil so große Temperaturschwankungen und Luftströme verursacht werden.
6. Wenn Sie Bewegungsdetektoren benutzen, bitte passen Sie auf, dass die Sensoren auch Tiere detektieren, so dass wenn Sie das System aktivieren, entfernen Sie die Tiere aus dem Schutzbereich.

## Detektoren

### löschen

Wenn das System deaktiviert ist, drücken Sie kurz die Taste [SET], dann kommt die Kontrolleinheit in Modus Programmierung, es ertönt ein kurzer Laut und die Nachricht „Enter setup, remote controller coding“, und die 7 LEDs aus der Zone blinken. Drücken Sie erneut die Taste [SET] bis Sie zur gewünschten Zone kommen. Um alle Detektoren zu löschen, drücken Sie erneut die Taste [SET] für 3 Sekunden. Die Löschung wird durch die Nachricht „delete completed“, bestätigt. Wiederholen Sie das Verfahren für jede gewünschte Zone, wo Sie die Detektoren löschen möchten.

Zonen benennen

Sie können einen Namen für jede Zone von den 7 Zonen einstellen um schneller den Alarm zu identifizieren.

Um einen Namen für diese Zone einzustellen, wählen Sie die Option „Zonen benennen“ aus der App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [90] + Nummer Zone (01-07) + Name Zone (30 Zeichen) + #

Beispiel: um den Namen „Haupteingang“ in Zone 3 einzustellen, senden Sie die Nachricht:

88889003Haupteingang# .

Hinw

eis

ÿ In der App sind 99 verfügbare Zonen, weil diese auch mit anderen Modellalarmen funktionieren. Für dieses Modell können Sie die ersten 7 Zonen benennen, diese Zonen können jede bis 10 Detektoren enthalten und die letzten 3 aus der App für die 3 verkabelten Zonen.

ÿ Die Namen der Zonen müssen keine diakritischen Zeichen haben.

## **- Stimmenaufnahmen für die Namen der Zonen**

Wenn Sie möchten, können Sie die Namen der Zonen vokal aufnehmen mit der Option „Vokale Aufnahme Zonennamen“ durch die App oder senden Sie eine SMS mit:

- Programmierungspasswort + [92] + Nummer Zone (01-07) + [1] +# um vokal den Namen der Zone aufzunehmen, dann sprechen Sie in die Kontrolleinheit. Die Aufnahme dauert 10 Sekunden. Nach der Aufnahme, gibt die Einheit die Aufnahme in eingebauten Lautsprecher wieder.
- Programmierungspasswort + [92] + Nummer Zone (01-07) + [2] +# um die Aufnahme zu annullieren
- Programmierungspasswort + [92] + Nummer Zone (01-07) + [3] +# um die Aufnahme zu hören.

## **Einstellung Alarmadresse**

Wenn Sie über mehrere Alarmsysteme verfügen, können Sie die Adresse für jedes System einstellen für eine einfachere Identifikation.

Dafür rufen Sie die Option „Alarmadresse“ aus der App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort+ [90] + [00] +Adresse Alarm (30 Zeichen)+ #, ab.

Beispiel: wenn die Adresse der Alarm „Str. Lapusnanu Nr.3 ist“ senden Sie die Nachricht: 88889000Str.Lapusneanunr.3 #.

## **Vokale Aufnahme Alarmadresse**

Um die Alarmadresse aufzunehmen, rufen Sie die Option „Alarmadresse“ ab durch die App oder senden Sie eine SMS mit:

- Programmierungspasswort + [92] + [00] + [1] +# um vokal die Alarmadresse aufzunehmen, dann sprechen Sie in die Kontrolleinheit. Die Aufnahme dauert 10 Sekunden. Nach der Aufnahme, gibt die Einheit die Aufnahme in eingebauten Lautsprecher wieder.
- Programmierungspasswort + [92] + [00] + [2] +# um die Aufnahme zu annullieren
- Programmierungspasswort + [92] + [00] + [2] +# um die Aufnahme zu hören.

**Hinweis:** Die vokalen Aufnahmen erfolgen nur in der Kontrolleinheit, um diese Einstellungen zu machen, müssen Sie neben ihr sein.

**Programmierung der Zonen:** für jede Zone, wo Sie den Typ, die Auslösung, das Schalten der Sirene bei Alarm und die Aktivierung des Alarms einstellen können. Dafür müssen Sie die Option „Zonen Einstellungen“ abrufen aus der App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [60] + Nummer Zone (01-07)+ Auslösung (1-4)+ Typ Zone (1-8)+Modus Sirene (0/1)+ #.

**Auslösung Zone:** 1 – sofort, 2- mit Verspätung (implizit Verspätung von 40 Sekunden) 3 – kontinuierlich (Überwachung 24 Stunden) 4-Bypass (deaktivierte Zone)

**Typ Zone:** 1 – SOS, 2 – Brand, 3- Gasaustritt, 4-Tür 5-Flur, 6-Fenster,7-Balkon, 8- Bypass.

**Sirene:** 0 – Aktivierung Sirene bei Alarm 1- aktiviert die Sirene bei Alarm nicht

**Beispiel:** um die Zone 1 als Brandzone mit Überwachung 24 Stunden einzustellen und mit Aktivierung der Sirene bei Alarm, senden Sie die Nachricht: 88886001321 #.

Hinweis: alle 10 Detektoren in einer Zone haben die gleichen programmierten Parameter für die entsprechende Zone.

## **Teilweise Alarmaktivierung**

Um auszuwählen, ob Sie eine Zone aktivieren oder nicht, bei einer teilweise Alarmaktivierung, rufen Sie die Option „Einstellungen Zonen“ ab oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [61] + Nummer Zone (01-07) + [0/1] + # (0-keine Aktivierung/1 Aktivierung der Zone bei einer teilweise Alarmaktivierung)

**Beispiel:** wenn Sie die Zone 1 aktivieren möchten, bei einer teilweise Alarmaktivierung, senden Sie die Nachricht: 888861011 #.

## **Aktivierung/Deaktivierung Alarmverspätung**

Um den verspäteten Alarm zu aktivieren/deaktivieren, rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ ab aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [47] + [0/1] + # (0-Deaktivierung Alarmverspätung/a-Verspätung Aktivierung). Die implizite Verspätung aus der Fabrik ist 60 Sekunden.

## **Einstellung Zeit Alarmverspätung**

Um die Verspätszeit einzustellen, rufen Sie die Option „Verspätung Aktivierung“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [44] + Verspätszeit (001-180 Sekunden)+ #.

**Beispiel:** um eine Verspätung von 46 Sekunden einzustellen, senden Sie die Nachricht: 888844046 #.

## **Einstellung Alarmverspätung**

Um die Verspätszeit einzustellen, rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [45] + Verspätszeit (001-180 Sekunden)+ #.

Beispiel: um eine Verspätung von 80 Sekunden einzustellen, senden Sie die Nachricht: 888845080 #.

## **Einstellung Zeit Aktivierung Sirene**

Um die Sirene einzustellen, rufen Sie die Option „Zeit Aktivierung“ aus der App oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [46] + Verspätszeit (001-180 Sekunden)+ #.

Beispiel: um eine Verspätung von 60 Sekunden einzustellen, senden Sie die Nachricht: 888846060 #.

## **Sonore Bestätigung Aktivierung/Deaktivierung mit Sirene**

Um die Sirene zu bestätigen, rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ aus der App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [75] + [0/1] + # (0-Deaktivierung sonore Bestätigung / 1- die Sirene ertönt einen kurzen Bestätigungsgeräuschen bei Systemaktivierung/Deaktivierung).

**Beispiel:** um die sonore Bestätigung zu aktivieren, senden Sie die Nachricht: 8888751 #.

## **Aktivierung Sirene bei SOS Alarm**

Um die Sirene zu aktivieren und einzustellen bei SOS Alarm, rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ ab oder senden Sie SMS mit: Programmierungspasswort + [76] + [0/1] + # (0 – die Sirene läutet nicht / 1 – die Sirene läutet bei SOS Alarmen).

Hinweis: Die Sirenenstellungen aus der App wirken nur für eine Sirene, die mit Kabel an Kontrolleinheit angeschlossen ist. Die Einstellungen wirken nicht auf die Wireless Sirene.



## **Bestätigung Aktivierung/Deaktivierung durch SMS**

Um die Bestätigung durch SMS für Systemaktivierung/Deaktivierung einzustellen, rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ ab, durch App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [77] + [0/1] + # (0 – Bestätigung durch SMS deaktivieren/1 – Sie bekommen eine SMS jedes Mal, wenn Sie das System aktivieren/deaktivieren.

**Beispiel:** um die Betätigung durch SMS zu aktivieren, senden Sie eine Nachricht: 8888771#.

**Aktivierung/Deaktivierung Laut-Tasten:** (gilt nicht für dieses Modell)

## **Warnung durch SMA bei Verlust der Hauptversorgung**

Um eine SMS zu bekommen, wenn das System nicht versorgt wird, (Mangel an Spannung 220V), rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ aus der App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [80] + [0/1] + # (0- Mitteilung deaktivieren/ 1 – Sie bekommen eine SMS wenn die Kontrolleinheit keine Versorgung 220 V hat).

**Beispiel:** um die Warnung durch SMS zu aktivieren, senden Sie die Nachricht: 8888801#

**Datum und Uhrzeit einstellen**

Um das Datum und die Uhrzeit einzustellen, rufen Sie die Option „Datum/Uhrzeit System“ durch die App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [32] + Jahr (4 Zahlen) + Monat (2 Zahlen) + Tag (2 Zahlen) + Uhr (2 Zahlen) + Minute (2 Zahlen)+Sekunden (2 Zahlen)+#.

**Beispiel:** um 26.08.2016 einzustellen, 16 Uhr, senden Sie diese Nachricht: 88883220160826160000 #.

## **Automatische Aktivierung/Deaktivierung**

Das System erlaubt 3 Aktivierungen zu programmieren und 3 automatische Deaktivierungen.

**Programmierung automatische Aktivierung:** rufen Sie die Option „automatische Aktivierung“ durch die App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [33/34/35/] + Uhr (2 Zahlen)+Minute (2 Zahlen) + #.

**Beispiel:** um die erste automatische Aktivierung des Systems um 23:00 einzustellen, senden Sie die Nachricht: 8888332300 #.

**Programmierung automatische Deaktivierung:** rufen Sie die Option „automatische Deaktivierung“ durch die App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [36/37/38/] + Uhr (2 Zahlen)+Minute (2 Zahlen) + #.

**Beispiel:** um die erste automatische Deaktivierung des Systems um 07:15 einzustellen, senden Sie die Nachricht: 8888360715 #.

**Automatische Systemaktivierung/automatische Deaktivierung:** senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [39] + [0/1] + # (0 – Deaktivierung / 1 – Aktivierung).



## Aktivierung Alarmrelais

Um den Kontrollrelais zu aktivieren/deaktivieren bei einem Alarm senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [82] + [0/1] + # (0 – Deaktivierung / 1 – Aktivierung).

## Einstellungen durch Call Center: kompatibel mit Protokoll ADEMCO

**Nummer Call Center:** diese Nummer ist von Call Center, hier können Sie Informationen von Alarmsystem zum Call Center senden. Um diese Nummer einzustellen, rufen Sie die Option „Kontakt Call Center“ durch die App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [50] + Nr. Call Center + #

**ID Nutzer:** Diese Nummer wurde vom Call Center zugeordnet, um das Gerät zu identifizieren, das den Alarm gesendet hat. Um diese Nummer einzustellen, rufen Sie die Option „Kontakt Call Center“ ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [78] +ID Nutzer (4 Zahlen) + #.

**Alarm zum Call Center berichten:** rufen Sie die Option „Kontakt Call Center“ aus der App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [73] + [1/0] + # (0 – Deaktivierung/ 1- Aktivierung )

**Bericht System aktivieren/deaktivieren zum Call Center:** rufen Sie die Option „Kontakt Call Center“ aus der App oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [74] + [1/0] + # (0-Deaktivierung/1-Aktivierung)

## Wireless Sirene

- Aktivierung/Deaktivierung Kommunikation Wireless Sirene:** rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ aus der App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [41] + [0/1] + # (0-Deaktivierung/1-Aktivierung)
- Wireless Sirene verschlüsseln:** rufen Sie die Option „Andere Funktionen“ aus der App ab oder senden Sie eine SMS mit: Programmierungspasswort + [43] + Verschlüsselungskode (4 Zahlen)+ # der Kode ist implizit 0000.
- Wireless Sirene im Alarm programmieren:** das Alarmsystem kann nur die programmierten Sirenen betätigen. Dafür stellen Sie die Sirene in Modus Programmierung ein (siehe Handbuch Sirene), dann drücken Sie die Deaktivierungstaste auf der Fernbedienung des Alarmsystems, um ein Signal zu senden, das von der Sirene empfangen wird, die Sirene bestätigt durch einen kurzen Laut.

## Betätigung/Systemprogrammierung durch einen Anruf

Alle oben genannten Einstellungen können auch mit einem Anruf an die Telefonnummer in der Kontrolleinheit, betätigt werden. Wenn der Anruf entgegengenommen wird, müssen Sie das Passwort eingeben und dann die Einstellung für Programmierung. Das implizite Passwort für Programmierung ist 8888.

Es gibt einige einfache Einstellungen, die durch einen Anruf an die Telefonnummer in der Kontrolleinheit betätigt werden können, oder wenn das System Sie bei einem Alarm anruft. Hier müssen Sie das Betätigungspsasswort des Systems eingeben.

1. Das System schaltet die Sirene ab und aktiviert sich ohne andere voreingestellten Telefonnummern zu kontaktieren.

2. Das System schaltet die verkabelte Sirene ab und deaktiviert sich, ohne andere voreingestellten Telefonnummern zu kontaktieren.
3. Das System schaltet die verkabelte Sirene aus und überwacht Audio die Zone für 30 Sekunden, ohne andere voreingestellten Telefonnummern zu kontaktieren. Wenn Sie noch 30 Sekunden überwachen möchten, geben Sie noch einmal die Zahl 3 von der Tastatur ein.
4. Das System schaltet die verkabelte Sirene ab und öffnet die Option Intercom für 30 Sekunden, ohne andere voreingestellten Telefonnummern zu kontaktieren. Wenn Sie diese Funktion mit anderen 30 Sekunden erweitern möchten, geben Sie noch einmal die Zahl 4 von der Tastatur ein.
5. Steuerrelais aktivieren.
6. Steuerrelais deaktivieren

9 Wireless Sirene aktivieren. Wenn Sie die Sirene deaktivieren, und das System noch einmal aktivieren, geben Sie die Zahl 1 von der Tastatur ein.

### **Zurück zur Fabrikeinstellungen**

Deaktivieren Sie die Reservebatterie, dann unterbrechen Sie die Hauptversorgung aus dem System. Drücken Sie die Taste SET, dann versorgen Sie erneut. In einigen Sekunden, blinken alle LEDs und Sie hören die Nachricht „System deaktiviert“ dann erlöschen alle LEDs. Jetzt können Sie die Taste SET frei lassen. Alle Einstellungen kommen zu Fabrikeinstellungen zurück.

Implizite Einstellungen aus der Fabrik:

Programmierungspasswort 8888/Nutzpasswort 1234/ Dauer der Sirene: 180 Sekunden

Zone	Aktivierung	Teilweise Aktivierung	Auslösung	Typ Alarm	Sirene
1	Aktiv	Inaktiv	Sofort	Tür Flur	Aktiv
2	Aktiv	Inaktiv	Sofort	Fenster	Aktiv
3	Aktiv	Aktiv	Sofort	Balkon	Aktiv
4	Aktiv	Aktiv	Sofort	Brand	Aktiv
5	Aktiv	Aktiv	Sofort	Gas	Aktiv
6	Aktiv	Aktiv	Sofort	SOS Zone	Aktiv
7	Aktiv	Aktiv	Sofort	Verkabelte Zone	Aktiv
1C	Aktiv	Aktiv	Sofort	Verkabelte Zone	Aktiv
2C	Aktiv	Aktiv	Sofort	Verkabelt	Aktiv
3C	Aktiv	Aktiv	Sofort		Aktiv

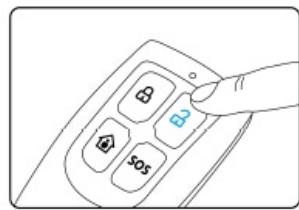
## Aktivierung: mit Fernbedienung:



## Durch SMS

- senden Sie eine SMS mit Passwort + [1]

## System deaktivieren: mit Fernbedienung :



## Durch SMS

- senden Sie SMS mit Passwort + [2]

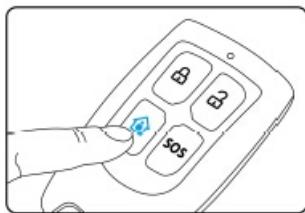
## aus der App – wählen Sie „System aktivieren“



## Aus der App – wählen Sie „System deaktivieren“



**Teilweise Systemaktivierung:  
mit der Fernbedienung:**



**Aus der App – wählen Sie „Teilweise Aktivierung“**



**HINWEIS:** diese Funktion ist verfügbar nur wenn Sie sie im Voraus aktiviert haben.

**Alarm SOS:** bei einem solchen Alarm, ertönt die Sirene und das System ruft die voreingestellten Telefonnummer an. Um einen SOS Alarm auszulösen, drücken Sie die Taste SOS von der Fernbedienung.

**Das System sendet keine Warnungen per Telefon**

1. Prüfen Sie, ob das System aktiviert ist
2. Prüfen Sie, ob die Telefonnummer richtig eingegeben haben
3. Prüfen Sie, ob Sie einen verspäteten Alarm eingestellt haben
4. Prüfen Sie den verfügbaren Kredit in der Kontrolleinheit des Alarmsystems

**Die Wireless Sirene lautet nicht**

- Prüfen Sie, ob die Sirene versorgt, oder richtig gekoppelt ist.

**Es gibt keinen GSM Signal**

- Prüfen Sie, ob die SIM Karte richtig eingelegt ist und dass der PIN Kode deaktiviert ist.
- Prüfen Sie, ob die SIM Karte mit einem Modul GSM 2G kompatibel ist.
- Prüfen Sie, ob die Kontrolleinheit mit Batterie funktioniert und ob sie nicht leer ist.
- Prüfen Sie die Kraft des Signals wo Sie sind

**Die Fernkontrolle funktioniert nicht**

- Prüfen Sie das GSM Signal
- Verwenden Sie eine neue Batterie
- Versuchen Sie mit einem anderen Telefon im selben **Netzwerk**

**Detektionstrecke zu klein**

- Prüfen Sie, ob die Batterien der Detektoren nicht leer sind

Die GSM Karte bekommt keine SMS

### Technische Spezifikationen

Versorgungsspannung	12V
Verbrauch	<25mA Standby/<450mA Alarm
Frequenz Wireless Kommunikation	433 MHz
GSM Frequenz	2G- 850/900/1800/1900MHz
Reservebatterie	400 MAh, Autonomie bis 6 Stunden in stand by



# Sistema de alarma wireless (inalámbrico)

## PNI Safe House PG300

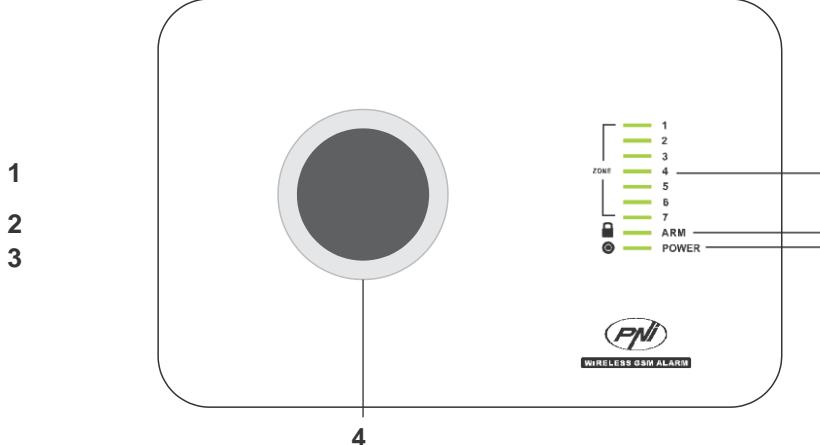


Para utilizar el sistema de alarma correctamente, le recomendamos que lea este manual por completo. La configuración e instalación de este sistema requiere conocimientos técnicos básicos, TI y PC, para comprender e interpretar los términos y procedimientos técnicos.

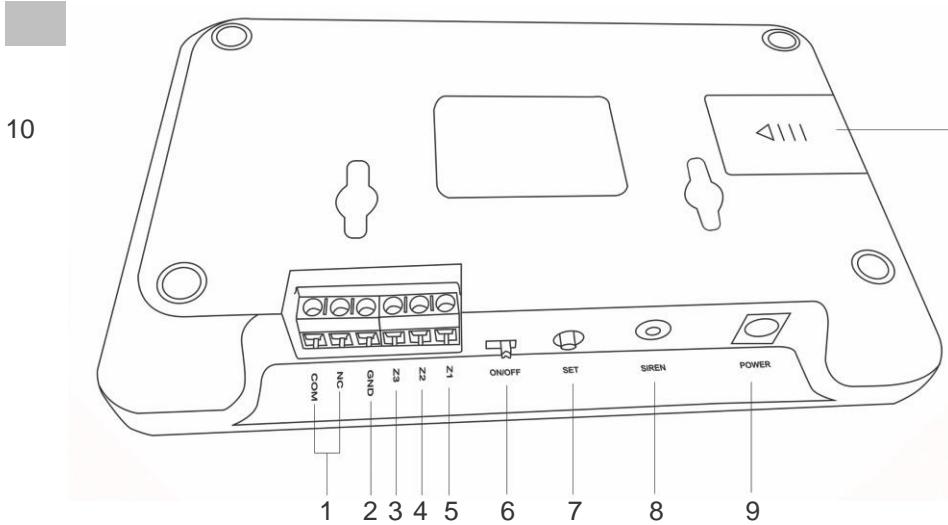
## Funciones principales

- ÿ Control remoto y configuración a través de SMS o la aplicación dedicada PNI SafeHouse (Android, iOS)
- ÿ 7 zonas de 10 detectores wireless (inalámbricos) y 3 conexiones para detectores cableados
- ÿ 7 LEDs para zonas y 2 LEDs para confirmación armado / desarmado / operación en modo GSM / falta de energía eléctrica principal
- ÿ Potente altavoz que emite confirmaciones de voz.
- ÿ Compatible con el protocolo CID para uso despacho
- ÿ Una salida de tipo relé NO / NC
- ÿ 6 números de teléfono para llamar y 3 números para SMS en caso de un evento
- ÿ Armado / desarmado, intercomunicador y monitoreo remoto del sistema
- ÿ Programación individual para cada zona
- ÿ Batería de repuesto para la falta de la energía eléctrica
- ÿ Conexión sirena wireless (inalámbrica)
- ÿ Armado parcial o total
- ÿ Armado/desarmado automático a ciertas horas

## Descripción de la unidad de control



1. Indicadores LED de zona: cuando el LED parpadea, la zona correspondiente está en alarma.
2. Indicador LED sistema armado / desarmado: se apagará cuando el sistema esté desarmado, se iluminará continuamente cuando el sistema esté armado y parpadeará cuando el sistema esté parcialmente armado.
3. LED indicador de señal GSM: si la señal GSM es normal, el LED parpadeará raramente (cada 3 segundos). Si falta la señal GSM, el LED parpadeará con frecuencia (una vez por segundo).
4. Altavoz



- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. Puertos COM/NC             | 6. Botón encender/apagar batería |
| 2. Conexión masa (GND)        | 7. Botón programación accesos    |
| 3. Conexión detector cableado | 8. Salida sirena                 |
| 3+GND                         | 9. Entrada alimentación          |
| 4. Conexión detector cableado | 10. Ranura tarjeta GSM           |
| 2+GND                         |                                  |
| 5. Conexión detector cableado |                                  |
| 1+GND                         |                                  |

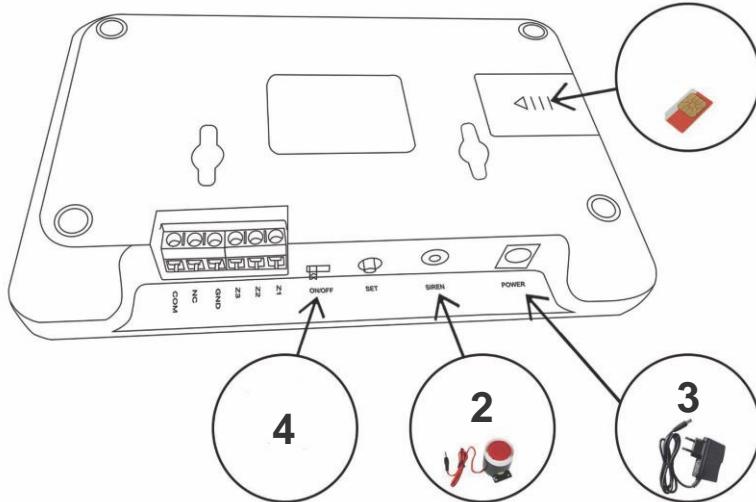
### **Advertencias de zonas cableadas**

- El voltaje máximo para los detectores en las zonas cableadas no debe exceder los 5V.
- Conecte los detectores cableados antes de encender el sistema para evitar dañarlos.
- Los detectores cableados pueden ser del tipo NO o NC, realice las conexiones en función del tipo de detector utilizado.
- Para las configuraciones de las zonas de la aplicación dedicada, la zona 1 cableada corresponde a la zona 97 de la aplicación, la zona 2 cableada corresponde a la zona 98 de la aplicación y la zona 3 cableada corresponde a la zona 99 de la aplicación.

### **La puesta en marcha del sistema**

- Inserte la tarjeta SIM 2G sin la contraseña PIN en la ranura dedicada
- Conecte la sirena interior
- Conecte la fuente de alimentación a la toma de 220V y luego a la unidad de control
- Mueve el botón de encendido / apagado de la batería a la posición "ON"(encendido)

**Ojo bueno:** Si enciende la unidad de control y luego inserte la tarjeta SIM, existe la posibilidad de dañar la unidad o de no recibir la señal GSM. Si la señal GSM se recibe correctamente, el LED indicador parpadeará raramente. Si el LED parpadeará con frecuencia, verifique la compatibilidad de la tarjeta con un Módem GSM 3G y si ha eliminado el código PIN de la tarjeta en su teléfono móvil.



## Contraseñas del sistema

- ÿ **Contraseña de uso:** esta contraseña se requiere al armar, desarmar y monitorear el sistema de alarma remoto, tanto en la llamada como al enviar el SMS al número de teléfono en la unidad de control. La contraseña predeterminada es 1234
- ÿ **Contraseña programación:** esta contraseña es necesaria para configurar el sistema de alarma. La contraseña predeterminada es 8888.

## Cambiar las contraseñas del sistema

Puede cambiar las contraseñas del sistema a través de la aplicación dedicada o enviando un SMS al número de teléfono en la unidad de control que contiene: contraseña actual + [30] / [31] + nueva contraseña + #. Si el cambio se realizó con éxito, recibirá un SMS de confirmación.

SMS cambio contraseña de uso: 123430xxxx# (xxxx=contraseña nueva que consta de 4 dígitos)

SMS cambio contraseña programación: 888831xxxx# (xxxx=contraseña nueva que consta de 4 dígitos).

**Ejemplo:** para cambiar la contraseña de programación de 8888 en 0000 envíe el mando por SMS: 8888310000#

**Ojo bueno:** Si cambia una contraseña por SMS tenga cuidado de pasar la nueva a la aplicación también, de lo contrario no podrá controlar el sistema a través de esta.

## Configuración de los números de teléfono a contactar en caso de un evento

Puede configurar hasta 6 números de teléfono para enviar alertas de voz y hasta 3 números para enviar alertas por SMS.

ÿ Para configurar los números de teléfono para mensajes de voz, elija la opción "Alertas de voz" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [51] ... [56] + número de teléfono + #.

ÿ Para eliminar un número de teléfono para mensajes de voz, elija la opción "Alertas de voz" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [51] ... [56] + #

**Ejemplo:** para configurar el número de teléfono 07xx.xxx.xxx en la posición 1, envíe el SMS: 88885100407xxxxxxxx #. Para eliminar el número de teléfono de la posición 3, envíe el SMS: 888853 # o elimine el número deseado del menú "Advertencias de voz" de la aplicación y luego envíe la alarma.

ÿ Para configurar los números de teléfono para SMS, elija la opción "Alertas SMS" desde la aplicación o envíe SMS que contenga: contraseña de programación + [57] ... [59] + número de teléfono + #.

ÿ Para eliminar un número de teléfono para SMS, elija la opción "Alertas de SMS" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [51] / ... / [56] + #

**Ejemplo:** para configurar el número de teléfono 07xx.xxx.xxx en la posición 7, envíe el SMS: 88885700407xxxxxxxx #. Para eliminar el número de teléfono de la posición 9, envíe el SMS: 888859 # o elimine el número deseado del menú "Alertas de SMS" desde la aplicación

ÿ Verifique los números de teléfono programados: envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [701] + #. Por defecto, este comando es 8888701 #.

### **Agregar controles remotos**

Cuando se desarma el sistema, toque brevemente el botón [SET], la unidad de control ingresará al modo de programación emitiendo un sonido corto y el mensaje „enter setup, remote controller coding“ ("ingrese a la configuración, codificación del control remoto"), y los 7 LEDs de la zona se encenderán. Tome el nuevo control remoto y toque cualquier tecla para enviar una señal a la unidad de control. Esta recuperará la señal y confirmará la programación del control remoto mediante el mensaje de voz „coding completed“ ("codificación completada"). Para programar otro control remoto, toque cualquier tecla después de recibir el mensaje de confirmación de la programación del primer control remoto. Después de unos segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de programación.

### **NOTAS:**

ÿ La unidad de control admite hasta 8 controles remotos.

ÿ Si escucha el mensaje "Code repeat" ("Código repetido") significa que el control remoto ya ha sido programado en el sistema.

ÿ Si ingresa al modo de programación y no toca ningún botón durante 30 segundos, el sistema volverá automáticamente al modo de funcionamiento normal.

### **Eliminar controles remotos**

Cuando se desarma el sistema, toque brevemente el botón [SET], la unidad de control ingresará al modo de programación emitiendo un sonido corto y el mensaje „enter setup, remote controller coding“ ("ingrese a la configuración, codificación del control remoto"), y los 7 LEDs de la zona se encenderán. Para borrar todos los controles remotos en la memoria, toque el botón [SET] nuevamente durante 3 segundos. La eliminación será confirmada por el mensaje de voz "eliminar completado" („delete completed“).

### **Agregar detectores**

Cuando se desarma el sistema, toque brevemente el botón [SET], la unidad de control ingresará al modo de programación emitiendo un sonido corto y el mensaje „enter setup, remote controller coding“ ("ingrese a la configuración, codificación del control remoto"), y los 7 LEDs de la zona se encenderán. Toque el botón [SET] nuevamente. Los LEDs en la zona 2-7 se apagarán y el primero permanecerá

encendido y escuchará el mensaje „enter setup, remote controller coding“ ("ingresar a la configuración, codificación del control remoto"). Esto significa que puede agregar detectores en la zona 1. Para agregar un detector, debe encenderlo y apagarlo (por ejemplo: para un detector de movimiento, debe simular un movimiento frente a este). La unidad de control emitirá el mensaje de confirmación „coding completed“ ("codificación completada"). Luego puede agregar hasta 10 detectores por zona.

Para agregar detectores en la zona 2 .... 7 toque nuevamente el botón [SET]. Los LEDs de zona se apagarán menos el de la zona actual. Repita el procedimiento anterior para agregar detectores en la seleccionada.

#### Notas:

- ÿ Cada zona admite hasta 10 detectores.
- ÿ Si escucha el mensaje "Code repeat" ("Código repetido") significa que el detector ya ha sido programado en el sistema.
- ÿ Todos los detectores, excepto el que se registró, deben estar apagados.
- ÿ Los detectores están diseñados para uso en interiores. El nivel de falsas alarmas está muy influenciado por su instalación. Recomendamos instalar detectores PIR a una altura de 2-2.2 m del piso.
- ÿ Evite instalar detectores de movimiento en frente de las ventanas, aires acondicionados, fuentes de calor o luz solar directa, ya que producen grandes diferencias de temperatura y corrientes de aire.
- ÿ Cuando use detectores de movimiento, tenga en cuenta que no son inmunes a los animales, por lo tanto, siarma el sistema, retire los animales de la zona protegida.

#### Eliminar detectores

Cuando se desarma el sistema, toque brevemente el botón [SET], la unidad de control ingresará al modo de programación emitiendo un sonido corto y el mensaje „enter setup, remote controller coding“ ("ingrese a la configuración, codificación del control remoto"), y los 7 LEDs en la zona se encenderán. Toque el botón [SET] nuevamente hasta llegar a la zona deseada. Para borrar todos los detectores de la zona, toque el botón [SET] nuevamente durante 3 segundos. La eliminación será confirmada por el mensaje de voz „delete completed“ ("eliminar completado"). Repita el procedimiento para cada zona donde desee eliminar los detectores.

#### Nombre de zonas

Puede establecer un nombre para cada zona de las 7 para identificar la ubicación de la alarma más rápido.

Para establecer un nombre para una zona, acceda a la opción "Nombre de zonas" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [90] + número de zona (01-07) + nombre de zona (30 caracteres) + #.

**Ejemplo:** para establecer el nombre "entrada principal" de la zona 3 envíe el mensaje: 88889003 entrada principal #.

#### Notas:

- ÿ Hay 99 zonas disponibles en la aplicación, ya que funciona con otros modelos de alarma. Para este modelo, puede nombrar las primeras 7 zonas de la aplicación correspondientes a las zonas inalámbricas, que pueden contener hasta 10 detectores cada una, y las últimas 3 de la aplicación para las 3 zonas cableadas.
- ÿ Los nombres de las zonas no pueden contener signos diacríticos.

## **Grabación de voz de nombres de zonas**

Si lo desea, puede grabar los nombres de las zonas accediendo a la opción "Grabación de voz nombres de zonas" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga:

- Ý contraseña de programación + [92] + número de área (01-07) + [1] + # para grabar el nombre de la zona por voz, luego hable hacia la unidad de control. La grabación dura 10 segundos. Una vez completada la grabación, la unidad la reproducirá en el altavoz incorporado.
- Ý contraseña de programación + [92] + número de zona (01-07) + [2] + # para cancelar la grabación
- Ý contraseña de programación + [92] + número de zona (01-07) + [3] + # para escuchar la grabación

## **Configurar la dirección de alarma**

Si tiene más de un sistema de alarma que está monitoreando, puede configurar la dirección de cada una para una identificación más fácil.

Para hacer esto, acceda a la opción "Dirección de alarma" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [90] + [00] + dirección de alarma (30 caracteres) + #.

**Ejemplo:** si la dirección de la alarma es "Str. Lapusneanu no. 3" envíe mensaje: 88889000Str. Lapusneanu no. 3 #

## **Grabación de voz de la dirección de la alarma**

Para registrar la dirección de alarma por voz, acceda a la opción "Dirección de alarma" en la aplicación o envíe un SMS que contenga:

- Ý Contraseña de programación + [92] + [00] + [1] + # para registrar la dirección de alarma por voz, luego diga la dirección a la unidad de control. La grabación dura 10 segundos. Una vez completada la grabación, la unidad la reproducirá en el altavoz incorporado.
- Ý contraseña de programación + [92] + [00] + [2] + # para cancelar la grabación
- Ý contraseña de programación + [92] + [00] + [3] + # para escuchar la grabación

**Notas:** Las grabaciones de voz solo se pueden realizar en la unidad de control, así que tendrá que estar junto a ella para estas configuraciones

## **Programación de las zonas**

Para cada zona puede establecer el tipo, el modo de disparo, el inicio de la sirena en caso de alarma y el armado en caso de armado parcial.

Para hacer esto, acceda a la opción "Configuración de zonas" en la aplicación o envíe SMS que contenga: contraseña de programación + [60] + número de zona (01-07) + modo de disparo (1 ~ 4) + tipo de zona (1 ~ 8) + modo de sirena (0/1) + #.

**Modo de disparo zona:** 1 - instantáneo 2 - con retraso (el retraso predeterminado es de 40 segundos); 3 - continua (monitoreo las 24 horas); 4 - bypass (área desactivada).

**Tipo de zona:** 1 - SOS ; 2 - incendio; 3 – fuga de gas; 4 - puerta; 5 - sala; 6 - ventana; 7 - balcón; 8 - bypass;

**Modo de sirena:** 0 - activación de sirena en caso de alarma; 1 - no activará la sirena en caso de alarma; **Ejemplo:** para configurar la zona 1 como área de incendio con monitoreo las 24 horas y con la activación de la sirena en caso de alarma envíe el mensaje: 88886001321 # **Nota:** Todos los 10 detectores en una zona tendrán los mismos parámetros programados para esa zona.



## **Armado parcial**

Para seleccionar si desea o no armar una zona o no en caso de armado parcial, acceda a la opción "Configuración de zonas" o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [61] + número de zona (01-07) + [0/1] + # ( 0: no desea armar / 1 armado de la zona en caso de armado parcial del sistema)

**Ejemplo:** si desea armar la zona 1 al armado parcial del sistema, envíe el mensaje: 888861011 #.

## **Activar/desactivar retraso al armado**

Para activar / desactivar el armado retrasado acceda a la opción "Otras funciones" de la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [47] + [0/1] + # (0 – desactivar retraso armado / 1 - retraso de armado). El retraso predeterminado de fábrica es de 60 segundos.

## **Configuración del tiempo de retraso al armado**

Para configurar el tiempo de retraso para el armado, acceda a la opción "Retraso armado" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [44] + tiempo de retraso (001 ~ 180 segundos) + #.

Ejemplo: para configurar un retraso de armado de 46 segundos, envíe el mensaje: 888844046 #.

## **Configuración retraso de alarma**

Para configurar el tiempo de retraso para la alarma, acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [45] + tiempo de retraso (001 ~ 180 segundos) + #.

Ejemplo: para configurar un retraso de alarma de 80 seg envíe el mensaje: 888845080#.

## **Configuración del tiempo de activación de la sirena**

Para establecer cuánto tiempo suene la sirena en caso de alarma, acceda a la opción "Hora de alarma" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [46] + hora de alarma (001 ~ 180 seg) + #.

Ejemplo: para configurar un tiempo de alarma de 60 segundos, envíe el mensaje: 888846060#.

## **Confirmación acústica armado / desarmado de la sirena**

Para configurar la confirmación del armado/ desarmado del sistema desde la sirena, acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [75] + [0/1] + # (0 - desactivación de la confirmación acústica / 1 – la sirena emitirá un breve sonido de confirmación al armar / desarmar el sistema).

**Ejemplo:** para activar la confirmación acústica envíe el mensaje: 8888751 #.

## **Activar la sirena ala alarma SOS**

Para configurar la activación de la sirena en caso de una alarma SOS, acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [76] + [0/1] + # (0 - la sirena no sonará / 1 - la sirena sonará para las alarmas de tipo SOS).

NOTA: La configuración de la sirena en la aplicación solo tiene efecto en la sirena conectada con el cable a la unidad de control del sistema, y no en la sirena inalámbrica

## **Confirmación armado/desarmado por SMS**

Para configurar la confirmación por SMS de armar / desarmar el sistema, acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [77] + [0/1] + # (0 - desactiva la confirmación por SMS / 1 - recibirá un SMS cada vez que arme o desarme el sistema).

**Ejemplo:** para activar la confirmación por SMS envíe el mensaje: 8888771 #.

**Activar/desactivar sonido al tocar las teclas** (no válido para este modelo)

**Advertencia por SMS cuando se pierde la alimentación principal**

Para recibir notificaciones por SMS cuando el sistema no tiene la fuente de alimentación principal (falla de alimentación de 220V) acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [80] + [0/1] + # ( 0 - desactivación de notificación / 1 - recibirá un SMS cuando la unidad de control no tenga una fuente de alimentación de 220V)

**Ejemplo:** para activar la advertencia de SMS envíe el mensaje: 8888801 #.

## **Configuración fechay hora**

Para configurar la fecha y hora correctas en el sistema, acceda a la opción "Fecha / hora del sistema" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [32] + año (4 dígitos) + mes (2 dígitos) + día (2 dígitos) + hora (2 dígitos) + minuto (2 dígitos) + segundos (2 dígitos) + #.

Ejemplo: para configurar la fecha 26.08.2016 hora 16:00:00 envíe el mensaje: 88883220160826160000 #.

## **Armado/desarmado automático**

El sistema le permitirá programar 3 armados y 3 desarmados automáticos.

ÿ **Programación armado automático:** acceda a la opción "Armado automático" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [33/34/35] + hora (2 dígitos) + minuto (2 dígitos) + #.

**Ejemplo:** para configurar el primer armado automático del sistema a las 23:00 envíe el mensaje: 8888332300 #.

ÿ **Programación desarmado automático:** acceda a la opción "Desarmado automático" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [36/37/38] + hora (2 dígitos) + minuto (2 dígitos) + #.

**Ejemplo:** para configurar el primer desarmado automático del sistema a las 07:15 envíe el mensaje: 8888360715 #.

ÿ **Activar/desactivar armado/desarmado automático:** envíe un SMS que contenga: contraseña programación + [39] + [0/1] + # (0 - desactivar / 1 - activar).

**Activar relé a la alarma**

Para activar / desactivar el relé de comando en caso de alarma, envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [82] + [0/1] + # (0 - desactivación / 1- activación).

## **Configuraciones para despacho - Compatible con protocolo ADEMCO**

ÿ **Número contacto despacho** - Este es el número de teléfono ofrecido por el despacho, utilizado para transmitir la información del sistema de alarma al despacho. Para configurar este número, acceda a la opción "Contacto despacho" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [50] + número enviado + #.

- Ý **ID usuario** - Este es un número asignado por el despacho para identificar el dispositivo desde el cual se envió la alarma. Para configurar este número, acceda a la opción "Contacto despacho" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [78] + ID de usuario (que consta de 4 dígitos) + #.
- Ý **Transmisión de la alarma al despacho** - acceda a la opción "Contacto despacho" desde la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [73] + [1/0] + # (0 - desactivación / 1 - activación).
- Ý **Transmisión armado/desarmado sistema al despacho** - acceda a la opción "Contacto despacho" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [74] + [1/0] + # (0 - desactivación / 1 - activación).

## Sirena inalámbrica

- Ý **Activar/desactivar comunicación con una sirena inalámbrica** - acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [41] + [0/1] + # (0 - desactivación / 1 - activación).
- Ý **Encriptación de sirena inalámbrica** - acceda a la opción "Otras funciones" en la aplicación o envíe un SMS que contenga: contraseña de programación + [43] + código de encriptación (4 dígitos) + #. Por defecto, el código de encriptación es "0000".
- Ý **Programación de sirena inalámbrica en alarma** - el sistema de alarma solo podrá controlar las sirenas programadas. Para programar una sirena en el sistema, configure la sirena en el modo de programación (consulte el manual de usuario de la sirena utilizada) y luego toque el botón de desarmado en el control remoto del sistema de alarma para enviar una señal que será recibida por la sirena confirmada por un sonido corto

## Operación/programación sistema a través de llamada telefónica

Todas las configuraciones anteriores también se pueden realizar mediante una llamada telefónica al número de teléfono en la unidad de control. Una vez que la alarma conteste la llamada, se le pedirá que ingrese la contraseña de programación y luego el comando de programación deseado. La contraseña predeterminada para la programación es 8888. Además, hay algunas configuraciones simples que se pueden realizar mediante una llamada al número de teléfono en la unidad de control o cuando el sistema lo llama en caso de una alarma. En este caso, se le pedirá que ingrese la contraseña de funcionamiento del sistema. Después de una llamada telefónica, puede ingresar los siguientes comandos para configurar el sistema:

[1] - el sistema apagará la sirena y luego la armará de nuevo, sin contactar ningún otro número de teléfono preprogramado.

[2] - El sistema apagará la sirena cableada y se desarmará, sin contactar ningún otro número de teléfono preprogramado.

[3] - el sistema apagará la sirena cableada y monitoreará acústicamente la zona durante 30 segundos, sin contactar otros números de teléfono preprogramados. Si desea monitorear durante otros 30 segundos, ingrese de nuevo el número 3 desde el teclado.

[4] - el sistema apagará la sirena cableada y abrirá la opción de intercomunicador durante 30 segundos, sin contactar ningún otro número de teléfono preprogramado. Si desea extender la función de intercomunicación por otros 30 segundos, ingrese el número 4 una vez más desde el teclado. [5] –activación del relé de control

[9] – activación de la sirena inalámbrica. Si luego desea desactivar la sirena y reiniciar el sistema, ingrese el número 1 desde el teclado.

### Volver a la configuración de fábrica

Para reiniciar el sistema de alarma a la configuración de fábrica, desactive la batería de respaldo y luego desconecte la alimentación principal del sistema. Manteniendo tocado el botón SET, encienda la alimentación nuevamente. En unos segundos, todos los LEDs se iluminarán, escuchará el mensaje "Sistema desarmado" y luego todos los LEDs se apagarán. Ahora puede soltar el botón SET. Todas las configuraciones volvieron a las configuraciones de fábrica.

### Configuraciones predeterminadas de fábrica:

Contraseña de programación: 8888 / Contraseña de uso: 1234 / Duración sirena: 180 seg

Zonas:	Armado	Armado parcial:	Tipo disparo:	Tipo alarma	Sirena:
1	activo	inactivo	instantáneo	puerta sala	activa
2	activo	inactivo	instantáneo	ventana	activa
3	activo	activ	instantáneo	balcón	activa
4	activo	activ	instantáneo	incendio gas	activa
5	activo	activ	instantáneo	SOS	activa
6	activo	activ	instantáneo	zona	activa
7	activo	activ	instantáneo	cableada	activa
1C	activo	activ	instantáneo	zona	activa
2C	activo	activ	instantáneo	cableada	activa
3C	activo	activ	instantáneo	zona	activa
				cableada	

### Armado del sistema:

Desde el control remoto:



### Por SMS

- envíe un SMS con el texto contraseña uso + [1]

### Desarmado del sistema:

Desde el control remoto:



### Por SMS

- envíe un SMS con el texto contraseña uso de uso + [2]

Desde la aplicación – seleccione la opción „Armado del sistema“

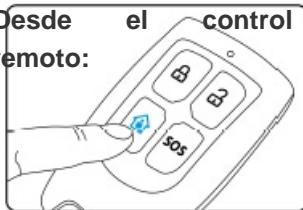


Desde la aplicación – seleccione la opción „Desarmado del sistema“



## Armado parcial del sistema:

Desde el control remoto:



RO

Desde la aplicación seleccione la opción „Armado parcial“



**NOTA:** Esta función solo está disponible si la ha activado previamente.

**Alarma SOS:** En caso de alarma de este tipo, sonará la sirena y el sistema llamará a los números de teléfono preestablecidos. Para activar una alarma SOS, toque el botón SOS en el control remoto.

### Possibles problemas y causas

#### ✗ El sistema no envía alertas por teléfono.

- verifique si el sistema está armado
- verifique los números de teléfono para ingresarlos correctamente
- verifique si ha configurado un retraso de alarma
- verifique el crédito disponible en la tarjeta de la unidad de control del sistema de alarma

#### ✗ Sirena wireless (inalámbrica) no suena

- verifique si la sirena está encendida o emparejada correctamente con el sistema

#### ✗ No hay señal GSM

- asegúrese de que la tarjeta SIM esté insertada correctamente y que el código PIN esté desactivado
- verifique la tarjeta SIM si es compatible con un módulo GSM 2G.
- compruebe si la unidad de control funciona con la batería y si no está descargada
- Verifique la intensidad de la señal GSM en el área donde estará

#### ✗ El control remoto no funciona.

- verifique la señal GSM
- prueba otra tarjeta SIM
- pruebe con otro teléfono en la misma red telefónica

#### ✗ La distancia de detección es demasiado pequeña.

- compruebe que las baterías del detector no estén descargadas

#### ✗ La tarjeta GSM no puede recibir SMS

- compruebe que la memoria de la tarjeta SIM no esté llena de SMS

### **Especificaciones técnicas**

Corriente de alimentación	12V
Consumo	<25mA en espera / <450 mA en alarma
Frecuencia comunicación inalámbrica	433 MHz
Frecuencia GSM	2G - 850/900/1800/1900 MHz
Batería de respaldo	400 mAh, autonomía hasta 6 horas en espera





Système d' alarme sans fil

## PNI Safe House PG300



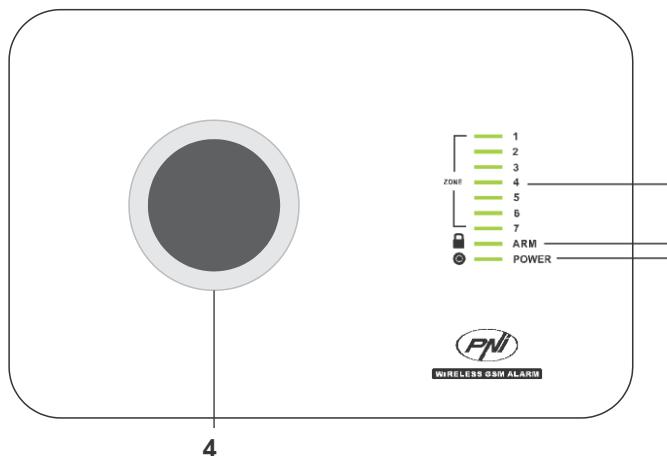
Manuel  
d' utilisation

Pour utiliser le système d' alarme correctement, on vous recommande de lire entièrement ce manual. La configuration et l' installation de ce système supposent avoir des connaissances techniques, IT et PC, afin de comprendre et interpréter les termes techniques et les procédures.

## Les fonctions principales

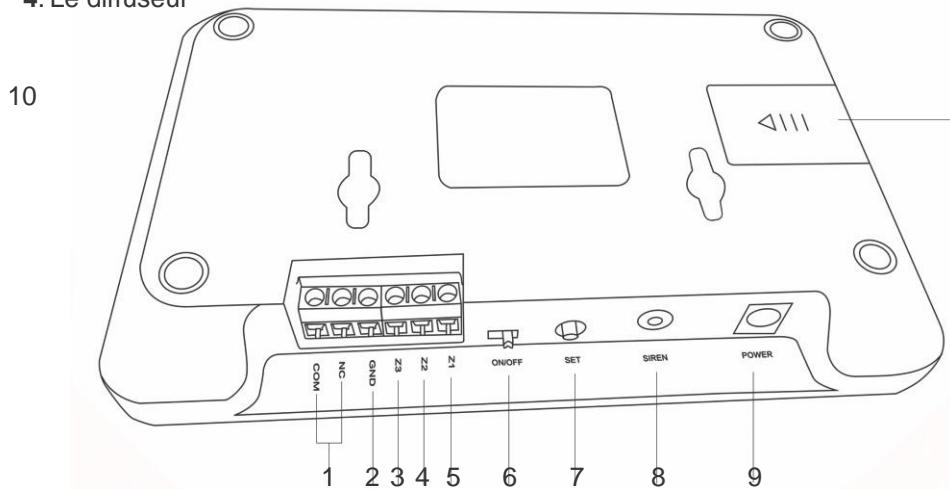
- ÿ Contrôle et configuration à distance par SMS ou par l' application dédiée PNI SafeHouse (Android, iOS)
- ÿ 7 zones de 10 détecteurs sans fil et 3 connexions pour les détecteurs câblés
- ÿ 7 voyants pour les zones et 2 voyants de confirmation armer/désarmer/fonctionnement du module GSM/sans alimentation principale
- ÿ Diffuseur fort qui émet des confirmations vocales
- ÿ Compatible avec le protocole CID pour l' utilisation au dispatching.
- ÿ Une sortie du type relais NO/NC
- ÿ 6 numéros de téléphone pour appeler et 3 numéros pour SMS en cas d' évènements.
- ÿ Armer/désarmer, intercommunication et monitorage du système à distance.
- ÿ Programmation individuelle pour chaque zone
- ÿ Accumulateur de réserve pour la coupure du courant
- ÿ Connexion sirène sans fil
- ÿ Armement partiel ou total
- ÿ Armement/désarmement automatique à certains moments.

## Description de l' unité de commande



- 1.Les indicateurs des zones: lorsque le voyant clignote, cela signifie que la zone en question est en alarme.
2. L' indicateur du système armé/désarmé: celui-ci sera éteint lorsque le système est désarmé, continuellement allumé lorsque le système est armé et il va clignoter lorsque le système est partiellement armé.
3. L' indicateur du signal GSM: si le signal GSM est normal, l' indicateur clignote rarement (toutes les 3 secondes). S' il n' y a pas du signal GSM, l' indicateur clignote souvent (une fois par seconde).

#### 4. Le diffuseur



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Les portes COM/NC               | 6. Bouton activer/désactiver la batterie |
| 2. Connexion masse (GND)           | 7. Bouton programmation accessoires      |
| 3. Connexion détecteur câblé 3+GND | 8. Sortie sirène                         |
| 4. Connexion détecteur câblé 2+GND | 9. Entrée alimentation                   |
| 5. Connexion détecteur câblé 1+GND | 10. Socket carte GSM                     |

#### Avertissements pour les zones câblés

1. La tension maximale pour les détecteurs des zones câblées ne doit pas dépasser 5V.
2. Connectez les détecteurs câblés avant de charger le système afin d'éviter les dommages.
3. Les détecteurs câblés peuvent être du type NO ou NC, réalisez les connexions en fonction du type du détecteur utilisé.
4. Pour les réglages des zones de l'application dédiée, la zone 1 câblée corresponds à la zone 97 de l'application, la zone 2 câblée corresponds à la zone 98 de l'application et la zone 3 câblée corresponds à la zone 99 de l'application.

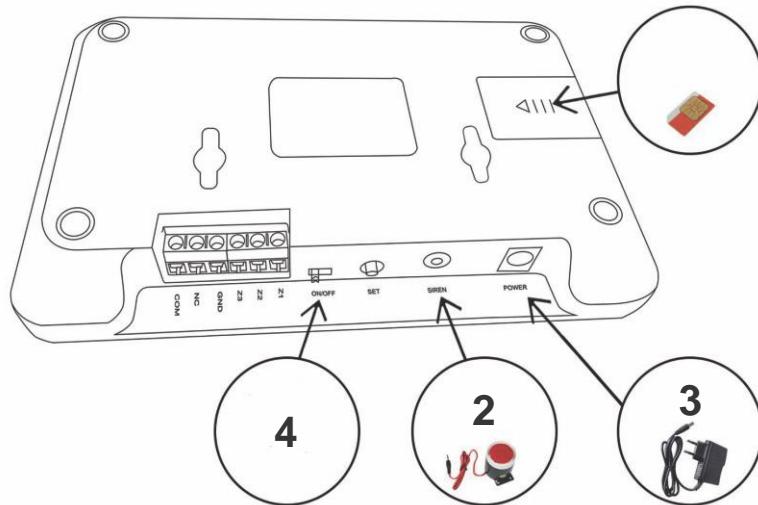
#### Mise en fonction du système

1. Introduisez la carte SIM 2G sans le mot de passe PIN dans le support dédié.
2. Connectez la sirène d'intérieur
3. Connectez le chargeur au jack de 220V et ensuite à l'unité de commande.
4. Commutez le bouton d'activation/désactivation de la batterie dans la position „ON“

**Attention:** Si vous démarrez l'unité de commande et ensuite introduisez la carte SIM, il est possible que l'unité soit endommagée ou de ne pas recevoir le signal GSM. Si le signal GSM est correctement reçu, l'indicateur va rarement clignoter. Si

I' indicateur clignote souvent, on vous prie de vérifier la compatibilité avec un Modem GSM 3G et si vous avez éliminé le code PIN de la carte d' un téléphone mobile.

1



### Les mots de passe du système

- ÿ **Le mot de passe pour l'utilisation:** ce mot de passe est nécessaire pour l'armement, désarmement et monitorage du système d'alarme à distance, lorsqu'on appelle et on envoie des SMS au numéro de téléphone de l'unité de commande. Le mot de passe par défaut est **1234**.
- ÿ **Le mot de passe pour la programmation:** ce mot de passe est nécessaire pour la configuration du système d'alarme. Le mot de passe par défaut est **8888**.

### Changer les mots de passe du système

Vous pouvez changer les mots de passe du système par l'application dédiée ou en envoyant un SMS au numéro de téléphone de l'unité de commande avec les données suivantes: le mot de passe actuel + [30]/[31] + le nouveau mot de passe + #. Si la modification a été correctement faite, vous allez recevoir un SMS pour la confirmation.

SMS pour changer le mot de passe d'utilisation: 123430xxxx# (xxxx=le nouveau mot de passe composé par 4 chiffres).

SMS pour changer le mot de passe pour la programmation: 888831xxxx# (xxxx= le nouveau mot de passe composé par 4 chiffres).

**Exemple:** pour changer le mot de passe pour la programmation du 8888 en 0000 envoyez la commande par SMS: 8888310000#

**ATTENTION:** Si vous changez un mot de passe par SMS, il faut enregistrer le nouveau mot de passe dans l'application, autrement vous ne pourrez pas contrôler le système.

### Régler les numéros de téléphone à appeler en cas d'un évènement

Vous pouvez régler jusqu'à 6 numéros de téléphone pour envoyer les avertissements vocaux et jusqu'à 3 numéros pour envoyer les avertissements SMS.

- ÿ Pour régler les numéros de téléphone pour les messages vocaux, choisissez l'option „Les avertissements vocaux“ de l'application ou envoyez le SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [51]...[56] + le numéro de téléphone + #.

ÿ Pour effacer un numéro de téléphone pour les messages vocaux, choisissez l' option „Les avertissements vocaux“ de l' application ou envoyez le SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation +[51] ... [56]+#.

**Exemple:** Pour régler le numéro de téléphone 07xx.xxx.xxx dans la position 1, envoyez le SMS: 88885100407xxxxxxxx#. Pour effacer le numéro de téléphone de la position 3, envoyez le SMS: 888853# ou effacer le numéro désiré de l' option „Les avertissement vocaux“ de l' application et ensuite programmez l' alarme.

- ÿ Pour régler les numéros de téléphone pour les messages vocaux, choisissez l' option „Les avertissements vocaux“ de l' application ou envoyez le SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [57]...[59] + numéro de téléphone + #.
- ÿ Pour effacer un numéro de téléphone pour les messages vocaux, choisissez l' option „Les avertissements vocaux“ de l' application ou envoyez le SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [51] / .../[56] + #

**Exemple:** Pour régler le numéro de téléphone 07xx.xxx.xxx dans la position 7, envoyez le SMS: 88885700407xxxxxxxx#. Pour effacer le numéro de téléphone de la position 9, envoyez le SMS: 888859# ou effacer le numéro désiré de l' option „Les avertissement vocaux“ de l' application.

- ÿ Pour vérifier les numéros de téléphones programmés: envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [701] + #. La commande est par défaut 8888701#.

## Ajouter les télécommandes

Lorsque le système est désarmé, appuyez courtement sur le bouton [SET], l' unité de contrôle va entrer dans le module de programmation, en émettant un son court et le message „enter setup, remote controller coding“ et les 7 indicateurs de la zone vont s' allumer. Prenez la nouvelle télécommande et appuyez sur n' importe quelle touche pour envoyer un signal à l' unite de commande. Celle-ci va prendre le signal et va confirmer la programmation de la télécommande par le message vocal „coding completed“. Pour programmer une autre télécommande appuyez sur n' importe quelle touche après la réception du message de confirmation de la programmation de la première télécommande. Quelques secondes plus tard, le système va automatiquement sortir du module de programmation.

### Observa-

#### tions:

- ÿ L' unité de commande supporte maximum 8 télécommandes.
- ÿ Si vous entendez le message “Code repeat”, cela signifie, que la télécommande a été déjà programmée dans le système.
- ÿ Si vous avez accédé au module de programmation sans appuyer sur aucun bouton pendant 30 secondes, le système revient automatiquement au module normal de fonctionnement.

## Effacer les télécommandes

Lorsque le système est désarmé, appuyez courtement sur le bouton [SET], l' unité de contrôle va entrer dans le module de programmation, en émettant un son court et le message „enter setup, remote controller coding“ et les 7 indicateurs de la zone vont

s' allumer. Pour effacer toutes les télécommandes de la mémoire appuyez de nouveau sur le bouton [SET] pendant 3 secondes. L'enlèvement sera confirmé par le message vocal „delete completed“.

## Ajouter les détecteurs

Lorsque le système est désarmé, appuyez courtement sur le bouton [SET], l'unité de contrôle va entrer dans le module de programmation, en émettant un son court et le message „enter setup, remote controller coding“ et les 7 indicateurs de la zone vont s'allumer. Appuyez de nouveau sur le bouton [SET]. Les indicateurs des zones 2-7 vont s'éteindre, le premier restera allumé et vous allez entendre le message „enter setup, remote controller coding“. Cela signifie que vous pouvez ajouter les détecteurs dans la zone 1. Pour ajouter un détecteur il faut le démarrer et le déclencher (par exemple: pour un détecteur de mouvement il faut simuler un mouvement devant lui). L'unité de contrôle va émettre le message de confirmation „coding completed“. Vous pouvez ensuite ajouter jusqu'à 10 détecteurs pour chaque zone.

Pour ajouter les détecteurs dans la zone 2 .... 7 appuyez de nouveau sur le bouton [SET]. Les indicateurs des zones vont s'éteindre à l'exception de celui pour la zone courante. Répétez la procédure ci-dessus pour ajouter les détecteurs dans la zone sélectionnée.

### Observations:

- ÿ Chaque zone supporte maximum 10 détecteurs.
- ÿ Si vous entendez le message "Code repeat", cela signifie que le détecteur a été déjà programmé dans le système.
- ÿ Il faut arrêter tous les détecteurs, à l'exception de celui qui doit être déclenché.
- ÿ Les détecteurs sont destinés à l'utilisation dans l'intérieur. Le nombre de faux alarmes est influencé par leur installation. On recommande l'installation des détecteurs PIR à 2-2.2 m par rapport au plancher.
- ÿ Evitez l'installation des détecteurs de mouvement vers la fenêtre, les appareils de climatisation, les sources de chaleur ou les rayons du soleil, parce que cela produit des différences de température et des courants d'air.
- ÿ Lorsque vous utilisez les détecteurs de mouvement, il faut envisager qu'ils ne sont pas immuns aux animaux et si vous armez le système, il faut éloigner les animaux de la zone protégée.

## Effacer les détecteurs

Lorsque le système est désarmé, appuyez courtement sur le bouton [SET], l'unité de contrôle va entrer dans le module de programmation, en émettant un son court et le message „enter setup, remote controller coding“ et les 7 indicateurs de la zone vont s'allumer. Appuyez de nouveau sur le bouton [SET]. Pour effacer tous les détecteurs de la zone appuyez de nouveau sur le bouton [SET] pendant 3 secondes. L'enlèvement sera confirmé par le message vocal „delete completed“. Répétez la procédure pour chaque zone où vous désirez enlever les détecteurs.

## Dénomination des zones

Pour régler un nom pour chaque des 7 zones, pour identifier plus vite la location de l' alarme

Pour régler un nom pour une zone, accédez à l' option „La dénomination des zones“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [90] + le numéro de la zone (01-07) + le nom de la zone (30 caractères) + #.

**Exemple:** pour régler le nom „entrée principale“ à la zone 3, envoyez le message: 88889003 entrée principale# .

Observations:

ÿ Dans l' application il y a 99 zones disponibles, parce qu' elle fonctionne également avec d' autres modèles d' alarme. Pour ce modèle vous pouvez désigner les 7 zones de l' application correspondantes aux zones sans fil, qui peuvent comprendre jusqu' à 10 détecteurs pour chaque zone et les 3 dernières de l' application pour les 3 zones câblées.

ÿ Le nom des zones ne peut pas comprendre des signes diacritiques.

## **Enregistrement vocal des noms des zones**

Si vous voulez, vous pouvez enregistrer vocalement les noms des zones par l' option „Enregistrement vocal des noms des zones“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes:

- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + le numéro de la zone (01-07) + [1] + # pour enregistrer vocalement le nom de la zone, ensuite parlez vers l' unité de commande. L' enregistrement prend 10 secondes. Ensuite l' unité va reproduire l' enregistrement dans le diffuseur intégré.
- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + le numéro de la zone (01-07) + [2]+ # pour annuler l' enregistrement.
- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + le numéro de la zone (01-07) + [3]+ # pour écouter l' enregistrement.

## **Régler l' adresse de l' alarme**

Si vous avez plusieurs systèmes d' alarme que vous surveillez, vous pouvez régler l' adresse de chacun pour les identifier plus facilement.

Pour cela accédez à l' option „ Adresse de l' alarme“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: mot de passe pour la programmation + [90] + [00] + l' adresse de l' alarme (30 caractere) + #.

**Exemple:** si l' adresse de l' alarme est „Str. Lapusneanu nr. 3“ envoyez le message: 88889000Str.Lapusneanu nr. 3#

## **Enregistrement vocal de l' adresse de l' alarme**

Pour enregistrer vocalement l' adresse de l' alarme accédez à l' option „ Adresse de l' alarme“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes:

- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + [00] + [1] + # pour enregistrer vocalement l' adresse de l' alarme, ensuite parlez vers l' unité de commande. L' enregistrement prend 10 secondes. Ensuite l' unité va reproduire l' enregistrement dans le diffuseur intégré.
- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + [00] + [2] + # pour annuler l' enregistrement.
- Ý le mot de passe pour la programmation + [92] + [00] + [3] + # pour écouter l' enregistrement.

**Observation:** Les enregistrements vocaux peuvent être faits seulement dans l' unité de commande et pour ces réglages vous devez vous trouver à côté de celle-ci.

## **La programmation des zones**

Pour chaque zone vous pouvez régler le type, le module de déclenchement, le démarrage de la sirène en cas d' alarme et l' armement en cas d' armement partiel.

Pour cela accédez à l' option „ Les réglages des zones“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: mot de passe pour la programmation + [60] + le numero de la zone (01-07) + le mode de déclenchement (1-4) + le type de la zone (1-8) + le mode sirène (0/1) + #.

**Mode du déclenchement de la zone:** 1 - immédiatement ; 2 - en retard (par défaut le retard est de 40 secondes); 3 - continuellement (monitorage 24 heures); 4 - bypass (zone désactivée).

**Type de la zone:** 1 - SOS ; 2 - incendie; 3 – fuite des gaz; 4 - porte; 5 - couloir; 6 - fenêtre; 7 - balcon; 8 - bypass; **Mode de la sirène:** 0 - activer la sirène en cas d' alarme; 1 – ne va pas activer la sirène en cas d' alarme; **Exemple:** pour régler la zone 1 comme la zone d' incendie avec le monitorage pendant 24 heures et pour activer la sirène en cas d' alarme, envoyer le message: 88886001321#  
10

**Observation:** Tous les 10 détecteurs d'une zone auront les mêmes paramètres programmés pour la zone en question.

## **Armement partiel**

Pour sélectionner si vous désirez l' armement d' une zone ou pas, en cas d' armement partiel, accédez à l' option „Les réglages des zones“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [61] + le numéro de la zone (01-07) + [0/1] + # (0 - vous ne désirez pas l' armement / 1 l' armement de la zone en cas d' armement partiel du système).

**Exemple:** si vous désirez l' armement de la zone 1 à l' armement partiel du système, envoyez le message: 888861011#.

## **Activer/désactiver l' armement en retard**

Pour activer/ désactiver l'armement en retard accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [47] + [0/1] + # (0 - désactiver l'armement en retard / 1 -l'armement en retard). Le retard par défaut est de 60 secondes.

## **Réglage du temps de retard lors de l' armement**

Pour régler le temps de retard lors de l'armement accédez à l' option „L' armement en retard“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [44] + le temps de retard (001~180 sec) + #.

Exemple: pour régler le temps de retard de 46 secondes envoyez le message: 888844046#.

## **Réglage du temps de retard à l' alarme**

Pour régler le temps de retard à l' alarme accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [45] + le temps de retard (001~180 sec) + #.

Exemple: pour régler le temps de retard de 80 secondes envoyez le message: 888845080#.

## **Réglage du temps de l' activation de la sirène**

Pour régler le temps de l'activation de la sirène en cas d' alarme accédez à l' option „Temps alarme“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [46] + temps alarme(001~180 sec) + #.

Exemple: pour régler le temps de 60 secondes envoyez le message: 888846060#.

## **Confirmation sonore de l' armement/désarmement de la sirène**

Pour régler la confirmation de l'armement/désarmement de la sirène, accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [75] + [0/1] + # (0 - desactiver la confirmation sonore / 1 - la sirène va émettre un son court de confirmation lors de l'armement/désarmement du système).

**Exemple:** pour activer la confirmation sonore envoyez le message: 8888751#.

## **Activer la sirène a l' alarme SOS**

Pour régler l' activation de la sirène en cas d' un alarme SOS, accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [76] + [0/1] + # (0 - la sirène ne va pas sonner /1 - la sirène va sonner en cas des alarmes SOS).

Observation: Les réglages des sirènes de l' application sont valides seulement si la sirène est connectée par le câble à l' unité de commande du système et pas pour la sirène sans fil.

## **Confirmation de l'armement/désarmement par SMS**

Pour régler la confirmation par SMS de l'armement/désarmement du système accédez à l'option „D'autres fonctions“ de l'application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [77] + [0/1] + # (0 - désactiver la confirmation par SMS / 1 - vous allez recevoir un SMS chaque fois quand vous armez ou désarmez le système).

**Exemple:** pour activer la confirmation par SMS envoyez le message: 8888771#.

**Activer/désactiver le son à l'appui des touches** (pas valide pour ce modèle)

## **Alerte par SMS à la perte de l'alimentation principale**

Pour recevoir la notification par SMS lorsque le système ne dispose pas de la source principale d'alimentation (absence de la tension de 220V) accédez à l'option „D'autres fonctions“ de l'application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [80] + [0/1] + # (0 - désactiver la notification / 1 - vous allez recevoir un SMS lorsque l'unité de commande ne dispose pas de l'alimentation de 220V).

**Exemple:** pour activer l'alerte par SMS envoyez le message: 8888801#.

## **Régler la date et**

### **l'heure**

Pour régler la date et l'heure correcte dans le système accédez à l'option „Date / Heure du système“ de l'application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [32] + l'année (4 chiffres) + le mois (2 chiffres) + le jour (2 chiffres) + l'heure (2 chiffres) + la minute (2 chiffres) + les secondes (2 chiffres) + #

**Exemple:** pour régler la date 26.08.2016 et l'heure 16:00:00 envoyez le message: 88883220160826160000#.

## **Armer/Désarmer**

### **automatiquement**

Le système permet la programmation de 3 armements et 3 désarmements automatiques.

ÿ **Programmation de l'armement automatique:** accédez à l'option „Armement automatique“ de l'application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [33/34/35] + l'heure (2 chiffres) + la minute (2 chiffres) + #.

**Exemple:** pour régler le premier armement automatique du système à 23 heures, envoyez le message: 88883323200#.

ÿ **Programmation du désarmement automatique:** accédez à l'option „Désarmement automatique“ de l'application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [36/37/38] + l'heure (2 chiffres) + la minute (2 chiffres) + #.

**Exemple:** pour régler le premier désarmement automatique du système à 17:15 heures, envoyez le message: 8888360715#.

ÿ **Activer/désactiver l'armement / le désarmement automatique:** envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [39] + [0/1] + # (0 - désactiver / 1 - activer).

## **Activation du relais à**

### **l'alarme**

Pour activer/désactiver le relais de commande en cas d'un alarme envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [82] + [0/1] + # (0 -

désactiver / 1 - activer).

### **Les réglages pour le dispatching - Compatible avec le protocole ADEMCO**

ÿ **Le numéro de contact du dispatching** - celui-ci est le numéro de téléphone offert par le dispatching, utilisé pour transmettre les informations du système d' alarme au dispatching. Pour régler ce numéro accédez à l' option „Contact du dispatching“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation +[50] + le numéro du dispatching +#.

- Ŷ **ID de l' utilisateur** - c' est le numéro attribué par le dispatching pour identifier le dispositif qui a transmis l'alarme. Pour régler ce numéro accédez à l' option „Contact du dispatching“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [78] + ID de l' utilisateur (composé par 4 chiffres) + #.
- Ŷ **Rapporter l' alarme au dispatching** - accédez à l' option „Contact du dispatching“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [73] + [1/0] + # (0 - désactiver / 1 - activer).
- Ŷ **Rapporter l' armement / le désarmement au dispatching** - accédez à l' option „Contact du dispatching“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [74] + [1/0] + # (0 - désactiver / 1 - activer).

## **La sirène sans fil**

- Ŷ **Activer/désactiver la communication avec une sirène sans fil** - accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [41] + [0/1] + # (0 - désactiver / 1 - activer).
- Ŷ **Chiffrer la sirène sans fil** - accédez à l' option „D' autres fonctions“ de l' application ou envoyez un SMS avec les données suivantes: le mot de passe pour la programmation + [43] + le code de chiffrage (4 chiffres) + # . Le code de chiffrage par défaut est „0000“.
- Ŷ **Programmation de la sirène sans fil à l' alarme** - le système d' alarme peut commander seulement les sirènes programmées. Pour programmer une dans le système, réglez la sirène dans le module de programmation (conformément au manuel d' utilisation de la sirène utilisée), ensuite appuyez sur le bouton de désarmement de la télécommande du système d' alarme pour envoyer un signal qui sera reçu par la sirène, qui va confirmer par un son court.

## **Utilisation/programmation du système par l' appel téléphonique**

Tous les réglages ci-dessus peuvent également être faits par un appel téléphonique au numéro de téléphone de l' unité de commande. Lorsque l' alarme prend l' appel, on va vous demander d' introduire le mot de passe pour la programmation et ensuite la commande désirée pour la programmation. Le mot de passe pour la programmation par défaut est 8888.

Il y a également quelques réglages simples qui peuvent être faits par un appel au numéro de téléphone de l' unité de commande ou lorsque le système vous appelle en cas de l' alarme. Dans ce cas on va vous demander d' introduire le mot de passe pour l' utilisation du système.

A la suite de l' appel téléphonique vous pouvez introduire les commandes suivantes pour régler le système:

- [1] - le système va arrêter la sirène et va s' armer, sans contacter d' autres numéros de téléphones préprogrammés.
- [2] - le système va arrêter la sirène câblée et va se désarmer, sans contacter d' autres numéros de téléphones préprogrammés.

[3] - le système va arrêter la sirène câblée et va surveiller audio la zone pendant 30 secondes, sans contacter d' autres numéros de téléphones préprogrammés. Si vous desirez le monitorage encore 30 secondes, il faut introduire encore une fois le chiffre 3 du clavier.

[4] - le système va arrêter la sirène câblée et va ouvrir l' option intercom pendant 30 secondes, sans contacter d' autres numéros de téléphones préprogrammés. Si vous desirez l' extension de la fonction encore 30 secondes, il faut introduire encore une fois le chiffre 4du clavier.

[5] - activer le relais de commande.

[9] - activer la sirène sans fil. Si vous voulez désactiver la sirène et armer le système de nouveau, il faut introduire le chiffre 1 du clavier.

### Revenir aux paramètres de l' usine

Pour revenir aux paramètres de l'usine en ce qui concerne le système d' alarme, désactiver la batterie de réserve, ensuite déconnectez l' alimentation principale du système. En tenant appuyé sur le bouton SET, connectez de nouveau l' alimentation. Tous les indicateurs vont s' allumer en quelques secondes, vous allez entendre le message „Système désarmé“, ensuite tous les indicateurs vont s'éteindre. Maintenant vous pouvez relâcher le bouton SET. Tous les réglages sont revenus aux paramètres de l' usine.

### Les réglages par défaut:

Mot de passe programmation: 8888 / Mot de passe utilisation: 1234 / Duree de la sirène: 180 secondes

Zone	Armement	Armement	partiel:	Type	Type alarme:	Sirène:	
1	actif		inactif	déclenchement:	porte	active	
2	actif		actif	toute de suite	couloir	active	
3	actif		actif	toute de suite	fenêtre	active	
4	actif		actif	toute de suite	balcon	active	
5	actif		actif	toute de suite	incendie	active	
6	actif		actif	toute de suite	gaz	active	
7	actif		actif	toute de suite	SOS	zone	active
1C	actif		actif	toute de suite	câblée	zone	active
2C	actif		actif	toute de suite	câblée	zone	active
3C	actif			toute de suite	câblée	active	
				toute de suite			

### Armement du système: de la télécommande:



- envoyez le SMS avec le texte du mot de passe pour l' utilisation + [1]

### Dezarmare sistem: Din telecomanda:

## Par SMS

- envoyez le SMS avec le texte du mot de passe pour l' utilisation + [2]

**De l' application** - choisissez l' option „Armer le système“



**De l' application** - choisissez l' option „Désarmer le système“



## Armement partiel du système: de la télécommande:



De l' application - choisissez l' option „Armement partiel“



**Observation:** cette fonction est disponible, seulement si vous l' avez activée antérieurement.

**Alarme SOS:** à cet alarme, la sirène va sonner et le système va appeler les numéros de téléphone préréglés. Pour déclencher l' alarme SOS appuyez sur le bouton SOS de la télécommande.

## Les possibles problèmes et causes

### Ŷ Le système ne transmet pas les alertes par téléphone

- vérifiez si le système est armé
- vérifiez si les numéros de téléphone ont été correctement introduits
- vérifiez si le retard à l' alarme a été réglé
- vérifiez le crédit disponible sur la carte de l' unité de commande du système d' alarme

### Ŷ La sirène sans fil ne sonne pas

- vérifiez si la sirène est chargée ou correctement accouplée au système

### Ŷ Il n' y a pas du signal GSM

- vérifiez si la carte SIM a été correctement introduite et le code PIN doit être désactivé
- vérifiez si la carte SIM est compatible avec un module GSM 2G.
- vérifiez si l' unité de commande fonctionne avec la batterie et qu' elle ne soit pas déchargée
- vérifiez la puissance du signal GSM dans la zone où vous vous trouvez.

### Ŷ Le contrôle à distance ne fonctionne pas

- vérifiez le signal GSM
- vérifiez une autre carte SIM
- essayez avec un autre téléphone dans le même réseau téléphonique

### Ŷ La distance de détection est trop petite

- vérifiez les batteries des détecteurs et qu' elles ne soient pas déchargées

**✗ La carte GSM ne peut pas recevoir  
des SMS**

- vérifiez la mémoire de la carte SIM et qu' elle ne soit pas pleine.

## Les spécifications techniques

Tension alimentation	12V
Consommation	<25mA en stand-by / <450 mA en alarme
Fréquence communication sans fil	433 MHz
Fréquence GSM	2G - 850/900/1800/1900 MHz
Batterie de réserve	400 mAh, autonomie jusqu' à 6 heures en stand-by





# Vezeték nélküli hálózati riasztórendszer

## PNI Safe House PG300

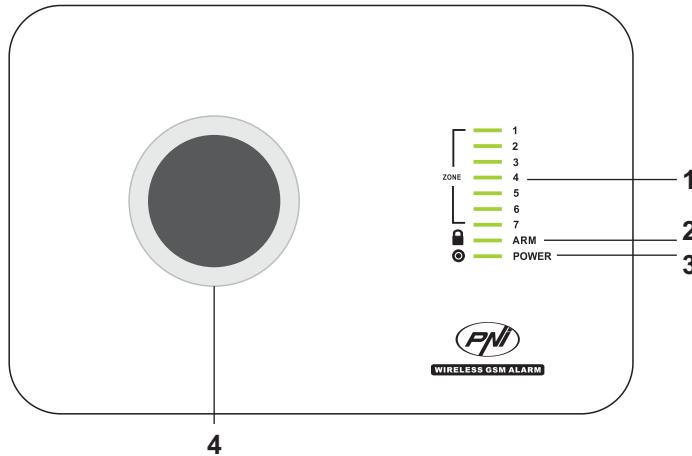


Használati útmutató

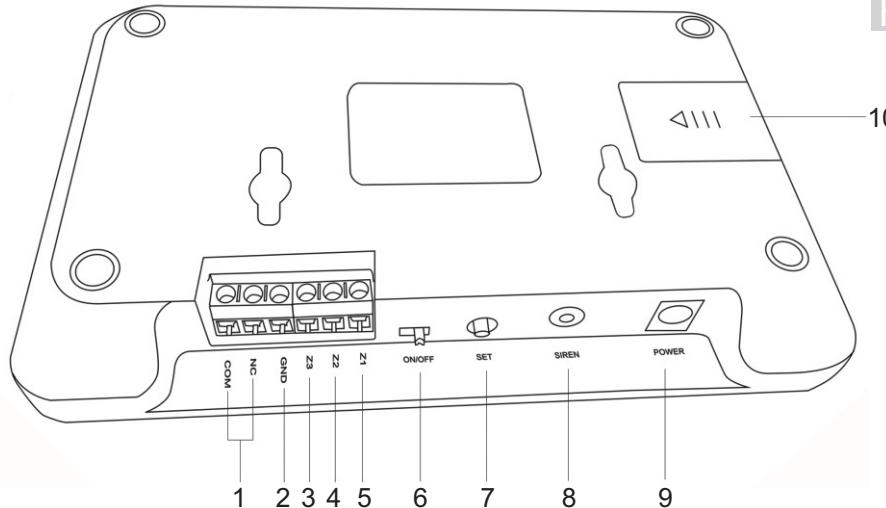
Ahhoz, hogy helyesen használja a riasztórendszeret, ajánljuk, hogy olvassák el a használati útmutatót. A beállítása és telepítése ennek a rendszernek megkövetel egy alapvető műszaki alapismereteket IT és PC, ahhoz, hogy megértse és értelmeze a műszaki feltételeket és eljárásokat.

## Főbb jellemzők

- Ellenőrző és távoli konfiguráció SMS-ben vagy a PNI SafeHouse (Android, iOS) alkalmazáson keresztül.
- 7 terület mindegyik 10 vezeték nélküli hálózat érzékelővel és 3 csatlakozóval a kábelérékelőkhöz.
- 7 LED a területekhez és 2 LED kikapcsolás/bekapcsolás/ GSM üzemmód/főkapcsoló hiánya
- Erőteljes hangszóró, ami hangmegerősítést bocsát ki
- Kompatibilis a CID protokolloval a központi állomás használatára
- NO/NC kimenet jelfogó típus
- 6 telefonszám hívás és 3 szám SMS-ben ha egy esemény történik.
- Riasztó ki/be kapcsolása, intercom és távfelügyeleti rendszerrel
- Egyéni programálás mindegyik területhez
- Akkumulátor tartalék áramszünet esetén
- Vezeték nélküli hálózati riasztói csatlakozás
- Részleges vagy teljes riasztás
- Riasztó automatikus ki/be kapcsolása egy megadott órában



1. LED területi jelzőfény: amikor a LED pislog, hogy a jelenlegi terület riasztórendszerbe van kapcsolva.
2. LED jelzőfény riasztórendszer ki/be kapcsolása: ez ki fog kapcsolódni amikor a rendszer kialszik, folyamatosan jelezni fog amikor a rendszer aktíválva van és pislogni fog ha csak részlegesen van a rendszer aktíválva.
3. LED jelzőfény GSM által: ha GSM jó akkor a LED ritkán fog pislogni (3 másodpercenként). Ha nincs GSM jel a LED gyakran fog pislogni (másodpercenként).



- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. COM/NC csatlakozó              | 6. Akkumulator ki/be kapcsolási gomb |
| 2. Asztali csatlakozó (GND)       | 7. Tartózékok programozási gombja    |
| 3. Vezetékes érzékelő 3+GND       | 8. Hangjelző kimenet                 |
| 4. Vezetékes érzékelő 2+GND       | 9. Bemeneti feltöltés                |
| 5. Vezetékes érzékelő 2+GND 1+GND | 10. GSM slot kártya                  |

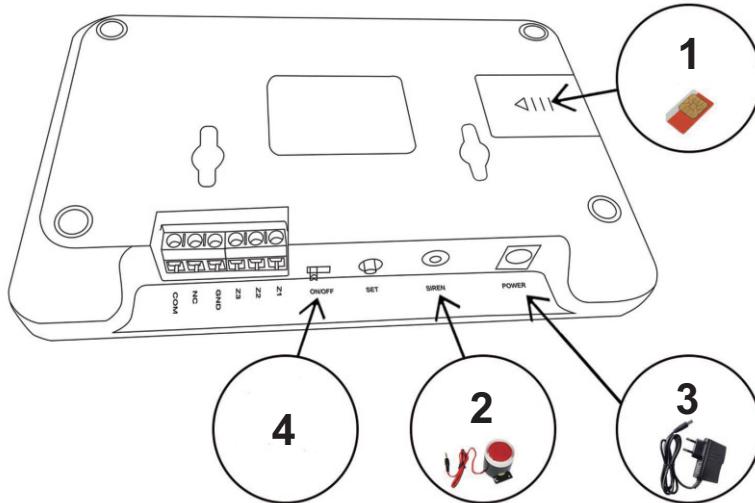
### Vezetékes terület figyelmeztetések

1. A maximális feszültség a vezetékes érzékelő területeken nem szabad meghaladja az 5 V.
2. Csatlakoztassa a mozgásérzékelő kábelt amielőtt a rendszert áram alá helyezné, hogy elkerülje az esetleges sérüléseket.
3. Mozgásérzékelő kábelek NO vagy NC típusuk lehetnek, végezzék el a csatlakozásokat a használt mozgásérzékelő típusa szerint
4. A területek beállításához az alkalmazásból az 1 mozgásérzékelő vezetékes terület az alkalmazásban a 97 területnek felel meg, a 2 mozgásérzékelő vezetékes terület az alkalmazásban a 98 területnek felel meg, a 3 mozgásérzékelő vezetékes terület az alkalmazásban a 99 területnek felel meg

### A rendszer üzembe való helyezése

1. Helyezze be a SIM 2G kártyát a neki megfelelő helyre
2. Csatlakoztassa a belső hangjelzőt
3. Csatlakoztassa a töltőt egy 220V foglalathoz majd utána a vezérlőegységhez
4. Csúsztassa az akkumulátor aktiváló/letiltás gombotját az „ON“ra

**Figyelem:** Ha elindítja a vezérlőegységet és utána helyezi be a SIM kártyát meg van annak a lehetősége, hogy a készülék megsérüljön vagy nem vételez GSM jelet. Ha a GSM jel rendesen van vételezve a LED jelzőfény ritkán fog pislogni.



## Rendszerjelszavak

- Felhasználói jelszó:** ez a jelszó szükséges a riasztó aktíválásához, letiltásához és a , a riasztórendszer távolról való felügyeletéhez, úgy mint a hívások mint az SMS küldésekkel a vezérlőegység okostelefonjához. Alapértelmezett jelszó **1234**.
- Programozási jelszó:** ez a jelszó szükségés, hogy a riasztórendszeret beállítsa. Alapértelmezett jelszó **8888**.

## Rendszer jelszavának megváltoztatása

Meg tudja változtatni a rendszer jelszavát a megadott alkalmazásból vagy SMS küldve a vezérlőegység telefonjához ami tartlamaz : jelenlegi jelszó+ [30]/[31] +az új jelszó + #. Ha rendesen sikerült kicserálni a jelszót egy SMS megerősítési üzenetet fognak kapni.

Az SMS jelszó változtatás: 123430xxxx# (xxxx=új jelszó 4 számóból).

SMS programozás jelszó megváltoztatása: 888831xxxx# (xxxx=új jelszó 4 számóból).

**Példa:** hogy megváltoztassa a programozási jelszót 8888-ból 0000-ra küldjön üzenetet a:8888310000#

**FIGYELEM:** Ha megváltoztat egy jelszót SMS keresztül akkor az új jelszót az alkalmazásba is be kell írni, akkor nem lesz képes irányítani ezt a rendszert.

## Elérhető telefon beállítása egy esetleg eseménykor

6 telefonszámost tud beállítani, hogy hangi figyelmeztetést küldjön és 3 számot, hogy a figyelmeztetéseket üzenetbe kapja meg.

- Hogy beállítsa a telefonszámokat, hogy hangüzenetet kapjon válassza ki „Hangi figyelmeztetések“ az alkalmazásból vagy küldjön SMSt ami a következőket tartalmaz : programozási jelszó+[51]...[56]+telefonszám + #.
- Hogy kitöröljön egy hangüzenetet a telefonszámból a következőképpen kell eljárni „Hangi figyelmeztetések“ az alkalmazásból vagy küldjön SMS-t ami a következőket tartalmaz: programozási jelszó+[51] ... [56] + #.

**Példa:** a telefonszám beállításához 07xx.xxx.xxx 1 pozíciónál küldjön SMS-t:

88885100407xxxxxxxx#. Hogy kitörölje a 3 pozícióról a telefonszámot küldjön egy SMS-t: 888853# vagz törölje ki a számot a menüből „Hangi figyelmeztetések“ az alkalmazásból és utána küldjön egy jelet a riasztóhöz.

- Hogy beállítsa a telefonszámokat az SMS-nek válassza ki „SMS figyelmeztetések“ az alkalmazásból vagy küldjön üzenetet ami a következőket tartalmaz : programozási jelszó + [57]...[59] +telefonszám + #.
- Hogy kitöröljön egy SMS-nek vonatkozó telefonszámot válassza ki „ SMS figyelmeztetések“ az alkalmazásból vagy küldjön üzenetet ami a következőket tartalmaz: programozási jeslszó + [51] / .../[56] +#

**Példa:** 07xx.xxx.xxx telefon beállításához a 7 pozícióhoz az SMS: 88885700407xxxxxxxx#. Hogy kitörölje a telefonszámot a 9 pozícióról az küldjön SMSt: 888859# vagy törölje ki a számot „SMS figyelmeztetések“ menüpontból az alkalmazásból

- Programozási telefon ellenőrzése: küldjön SMSt ami a kötkezőket tartalmaz: programozási jelszó + [701] +#. Az alapértelmezett szám 8888701#.

## Távirányító hozzáadása

Amikor a riasztórendszer ki van kapcsolva nyomja meg röviden a [SET] gombot, a vezérlőegység programozási módba fog lépni kiadva egy rövid hangot és a következő üzenetet „enter setup, remote controller coding“, és a 7 LED terület fel fognak kapcsolódni. Vegye kézbe az új távirányítót és nyomjon meg bármilyen gombot, hogy adjon le jelet a vezérlőegységnek. Ez át fogja veni a jelet és meg fogja erősíteni a távirányító programozását a következő hangüzenettel: „coding completed“. Hogy egy újabb távirányítót programáljon nyomjon meg bármilyen gombot amiután egy megerősítési üzenetet kapott az előző távirányítóról. Pár másodperc múlva a rendszer automatikusan ki fog lépni a programozási módból.

**MEGJEGYZÉS:** A vezérlőegység maximum 8 távirányítót visel el.

**MEGJEGYZÉS:** Ha belép egy programozási módba és nem nyom meg 30 másodpercig egy gombot sem a rendszer automatikusan normál működési módba lép.

## Atávirányító kitörlése

Amikor a rendszer nincs aktiválva nyomja le röviden a [SET] gombot, a vezérlőegység a programozási módba lép be kiadva egy rövid hangot következő üzenettel „enter setup, remote controller coding“, és a 7 LED terület fel fognak kapcsolódni. Hogy kitörölje az összes távirányítót a memóriából nyomja meg újból a [SET] gombot 3 másodpercig. A törlés hangüzenet által lesz megerősítve a következő üzenettel „delete completed“.

## Érzékelők hozzáadása

Nyomja meg újból a [SET] gombot. 2-7 LED területek ki fognak kapcsolódni és az első égve marad és az „enter setup, remote controller coding“ üzenetet fogja hallani. Ez azt jelenti, hogy 1 területhez hozzá tudnak adni érzékelőket. Ha egy érzékelő szeretne hozzáadni el kell indítsa (egy mozgásérzékelőhöz egy mozgást kell szimulálni előtte és így tovább). A vezérlőegység egy megerősítő üzenetet fog adni „coding completed“. Továbbá 10 érzékelőt is hozzá lehet adni a területhez.

Ahhoz, hogy a 2...7 területekhez érzékelőket hozzáadjanak nyomja meg újból a [SET] gombot. Területi LED-ek ki fognak kapcsolódni kivéve a jelenlegi területet Ismételje meg a fenti eljárást, hogy hozzáadjon a kiválasztott területhez érzékelőket.

### **Megjegyzés:**

- Mindegyik terület 10 érékelőt támogat.
- Mindegyik érzékelő , kivéve amelyik most regisztrálva lesz, le kell legyenek állítva .
- Az érzékelők beltéri használatra vannak.A riasztási ráta nagy mértékben befolyásolja a telepítést. Javasoljuk, a PIR érzékelők telepítését 2-2.2.m magasságban a padlótól.
- Ne telepítse a mozgásérzékelőt az ablakhoz, léhkondicionáló, hő vagy közvetlen, napfény közelébe
- Amikor a mozgásérzékelőket használják, tartsák figyelembe, hogy ezek nem immunisak az állatokra, ezért amikor a rendszert bekapcsolják távolitsák el a védett területről.

### **Érzékelők kitörlése**

Ha a rendszer ki van kapcsolva nyomják le röviden [SET] gombot , a vezérlőegység programozási módba lép be kiadva egy rövid hangot a következő üzenettel „enter setup, remote controller coding“, a 7 LED terület pedig fel fog kapcsolodni. Nyomja meg újból a [SET] gombot amíg a kivánt területhez jutnak. Ahhoz, hogy minden érzékelőt kitöröljék a területről nyomják meg újból a [SET] gombot 3 másodpercig . A törlés egy hangüzenettel lesz megerősítve „delete completed“. Ismételje meg az eljárást minden érzékelőt mindegyik területnél ahonnan ki szeretne törölni az érzékelőket.

### **Területek megnevezése**

Tudnak adni egy nevet minden területnek, hogy gyorsabban felismerje a riasztó elhelyezkedését.

Ahhoz, hogy egy nevet adjanak egy adott területnek lépjen be a „Területmegnevezés“ az alkalmazásból vagy küldjön SMS ami a következőket tartalmaz : programozási jelszó + [90] + területszám(01-07) + területnév (30 caractere) + #.

**Példa:** ahhoz, hogy beállítsa a nevet „főbejárat“ 3 területnek küldje a következő üzenetetl: 88889003főbejárat# .

### **Megjegyzés:**

- Az alkalmazásban 99 terület lehetséges, mivel ez más riasztórendszer típussal is működik.. Ehhez a módhelhez meg tudja nevezni az első 7 területet az alkalmazásból megfelelő vezeték nélküli területhez, minden érékelőt is tartalmazhatnak és az utolsó 3 az alkalmazásból a 3 vezetékes kábel terület.
- Terület neve nem tartalmazhat ékezeteket

### **A hangrögzítő vétele a megadott területeknek**

Ha akarják rögzíteni is tudják az adott területek nevét, kattintva az „Területnév hangüzenet rögzítés“ az alkalmazásból vagy SMS küldve ami a következő:

- programozási jelszó+ [92] + területszám(01-07) + [1] + # ahhoz, hogy rögzítse a hangüzenet területének nevét i, majd beszéljenek a vezérlőegységezeti A rögzítés

10 másodpercig tart . A rögzítés befejezése után az egység le fogja játszani a beépitett hangszóróhoz.

- programozási mód + [92] + területszám (01-07) + [2] + # , hogy törölje a rögzítést
- programozási mód + [92] + területszám (01-07) + [3] + # hogy meghallgasa a rögzítést

### Riasztás cím beállítása

Ha több riasztórendszer van amit felügyel, be tudják állítani minden egyik címét, hogy jobban **tudják** azonosítani.

Ahhoz, hogy ez sikerüljön lépjenek be a „ Riasztó címe“ opcióba az alkalmazásból vagy küldjenek SMSt ami a következőket tartalmaz : programozási jelszó+ [90] + [00] + riasztó címe (30 betűből) + #.

**Példa:** ha a riasztórendszer címe „Str. Lapusneanu nr. 3“ következő üzenetet küldje: 88889000Str. Lapusneanu nr. 3#

### Riasztási cím hangüzenete rögzítése

Ahhoz, hogy a riasztás cím hangüzenetét rögzítse lépjene be „Riasztás cím“ opcióba az alakalmazásból vagy küldjön SMSt ami a következőket tartalmaz:

- programozási jelszó + [92] + [00] + [1] + # hogy rögzítse a riasztó cím hangüzenetét, majd mondja a vezérlőegységnek a címet. Rögzítés 10 másodpercet tart . A rögzítés befejezése után az egység le fogja játszani a beépitett hangszóróhoz.
- programozási mód + [92] + [00] + [2] + # hogy törölje a rögzítést
- parola programare + [92] + [00] + [3] + # hogy meghallgasa a rögzítést

**Megjegyzés:** Hangüzenet rögzítések csak a vezérlőegység segítségével működnek, ezért a közelében kell legyenek, hogy be tudják állítani ezeket a beállításokat.

### Területek programozása

Minden egyes területhez be tudja állítani a típust, a hangjelző elindítását riasztás esetén és a részleges riasztás esetén.

Hogy ez sikerüljön kattintson a „Terület beállítás“ opcióra az alkalmazásból vagy küldjön SMSt ami a következőket tartalmaz : programozási jelszó + [60] + területszám (01-07) + elindítási mód (1~4) + terület típus (1~8) + hangjelző mód(0/1) + #.

**Elindítási mód terület:** **1** - folytonos ; **2** - késéssel (40 másodperc ); **3** - folytatódik (24 óra felügyelet); **4** - bypass (terület letiltása).

**Terület típusa:** **1** - SOS ; **2** - tűzveszély; **3** - gázszivárgás; **4** - ajtó; **5** - előszoba; **6** - ablak; **7** - terasz; **8** - bypass;

**Hangjelző mód:** **0** - hangjelző aktiválása riasztáskor; **1** - nem fogja aktiválni a hangjelzőt riasztás esetén ;

**Példa:** 1 terület mint tűzveszély 24 óra felügyelet és a hangjelző aktiválása riasztás esetén küldje a következő üzenetet: 88886001321#

**Megjegyzés:** Mindegyik 10 érzékelő egy adott területnek ugyanazok a programozási paraméterekkel lesznek ellátva.

### Részleges riasztás

Hogy kiválassza, egy terület riasztását vagy nem aktiválni így megvan a

lehetőség egy részleges riasztáshoz következőképpen „Területbeállítás“ vagy küldjön SMSt k: programozási jelszó + [61] + területszám (01-07) + [0/1] + # (0 - nem akarják a riasztást aktiválni / 1 Terület riasztásának aktiválása a rendszer részleges riasztásánál.).

**Példa:** ha szeretnék az 1 terület aktiválását rendszer részleges riasztáshoz akkor a következő üzenetet küldjek el

#### **Késleltetési riasztás ki/be kapcsolása**

Ahhoz, hogy aktiválja/letiltsa a késleltetési riasztásT kattintson a „Más funkciók“ opcióra az alkalmazásból vagy küldjön egy SMSt ami a következőket tartalmaz: programozási jelszó + [47] + [0/1] + # (0 - késleltetési riasztás letiltása / 1 - késleltetési riasztás). Gyári beállítás 60 másodperc.

#### **Késleltetési riasztás idejének beállítása**

Ahhoz, hogy beállítsa a késleltetési riasztás idejét lépjön be a „Riasztáskésés“ opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [44] + időkésleltetés (001~180 sec) + #.

**Példa:** ahoz, hogy egy 46 másodperces késleltetést beállítson küldjön SMSt a következőképpen: 888844046#.

#### **Késleltetési riasztás beállítása**

Ahhoz, hogy beállítsa a késleltetési riasztást lépjön be a „Más funkciók“ opció az alkalmazásból vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [45] + késleltetési idő (001~180 sec) + #.

**Példa:** hogy beállítson egy 80 másodperces késleltetési riasztást küldjön SMSt a következőképpen: 888845080#.

#### **Hangjelző aktiválási idő beállítása**

Hogy beállítsam, hogy idejig szóljon a hangjelző riasztás estén lépjön be „Időriasztás“ opció az alkalmazásból vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [46] + időriasztás (001~180 sec) + #.

**Példa:** ahoz, hogy beállítson egy 60 másodperces időriasztást küldjön SMSt: 888846060#.

#### **Hangjelző aktiválása/letiltása hangjának ellenőrzése**

Ahhoz, hogy megerősítse a hangjelző aktiválása/letiltása hangját a rendszerből lépjön be a „Más funkciók“ opció az alkalmazásból vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [75] + [0/1] + # (0 - hang letiltása / 1 - a hangjelző egy rövid megerősítési hangot ad ki a rendszer aktiválásasa/letiltásahoz).

**Példa:** ahoz, hogy aktiválja a hangot küldjön következő SMSt: 8888751# .

#### **SOS sziréna aktíválás**

Ahhoz, hogy beállítsa a sziréna aktíválását egy SOS riasztás estén lépjön be a „Más funkciók“ opció alkalmazásba vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [76] + [0/1] + # ( 0 - hangjelző nem fog szólni / 1 - hangjelző SOS esetén fog szólni).

**MEGJEGYZÉS:** Hangjelző beállítások az alkalmazásból csak azoknak a hangjelzőkre érvényesek amelyek kábelrel vannak csatlakoztatva a vezérlőegység rendszeréhez , és nem a vezeték nélküli hálózat hangjelzőjéhez .

## **SMS által való aktiválás/letiltás megerősítése**

Ahhoz, hogy beállítsa rendszer SMS által való letiltást/aktiválást lépjen be a „Más funkciók“ opció az alkalmazásból vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [77] + [0/1] + # (0 - letiltási megerősítés SMS keresztül / 1 - minden fognak kapni egy SMSt amikor be vagy kikapcsolják a rendszert).

**Példa:** ahhoz, hogy aktiválja az SMS megerősítést küldjön SMSt: 8888771#.

**Aktíváló/letiltó hang gomb lenyomásával** (nem érvényes erre a módelre)

## **Főkapcsoló elvesztésének értesítése SMSben**

Ahhoz, hogy értesítéseket kapjanak SMSben abban az esetben ha a rendszernek hiányzik a fűtápegység ( 220V hiánya) lépjen be „Más funkciók“ opció alkalmazásba vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [80] + [0/1] + # (0 - értesítések letiltása / 1 - SMSt fognak kapni amikor a vezérlőegység nincs 220V tápegyisége).

**Példa:** ahhoz, hogy aktiválja az SMS értesítést küldjön SMSt: 8888801#.

## **Óra és dátum beállítása**

Ahhoz, hogy beállítsa az órát és dátumot helyesen a rendszerben lépjen be „Dátum/óra rendszer“ opcióba az alkalmazásból vagy küldjön egy SMSt :programozási jelszó + [32] + év (4 szám) + hónap (2 szám) + nap (2 szám) + óra(2 szám) + perc (2 szám) + másodperc (2 szám) + #.

**Példa:** ahhoz, hogy beállítsa a 26.08.2016 dátumot 16:00:00 óra küldjön üzenetet következőképpen: 88883220160826160000#.

## **Automatikus ki/be riasztáskapcsolás**

A rendszer lehetővé teszi három automatikus riasztást és 3 hatástanítás programozását.

- Automatikus élesítési programozás:** lépjen be a „Automatikus élesítés“ opcióba az alkalmazásba vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [33/34/35] + óra (2 szám) + perc (2 szám) + #.

**Példa:** hogy beállítsa a rendszer első automatikus élesítést 23:00 órára küldjön SMSt : 8888332300#.

- Automatikus hatástanítási programozás:** lépjen be „Automatikus hatástanítás“ opció alkalmazásba vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [36/37/38] + óra (2 szám) + perc (2 szám) + #.

**Példa:** ahhoz, hogy beállítsa a rendszer első hatástanítását 07:15 órára küldje a következő üzenetetl: 8888360715#.

- Automatikus aktiválás/letiltás élesítés/hatásnalanítás:** küldjön SMSt : programozási jelszó + [39] + [0/1] + # (0 - letiltás / 1 - aktiválás).

## **Jelfogó aktiválása a riasztáshoz**

Ahhoz, hogy aktiválja /letiltja a jelfogót egy esetleges riasztás esetén küdjé a következő SMSt: programozási jelszó + [82] + [0/1] + # (0 - letiltás / 1 - aktiválás).

## **Diszpécser beállítás - ADEMCO protokollal kompatibilis**

- Diszpécser telefonszáma** - ez a diszpécser által leadott telefonszám, ez továbbítja a riasztórendszer információját a diszpécserhez.Ahhoz, hogy ezt a telefonszámot

beállítsa lépjön be „Diszpécer kapcsolat” opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [50] + diszpécser szám + #.

- **ID felhasználó** - ez egy olyan szám amit a diszpécser ad, hogy azonosítja az eszközt, hogy hová volt elküldve a riasztás. Ahhoz, hogy beállítsa ezt a számot lépjön be a „Diszpécser kapcsolat” opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMSt programozási jelszó + [78] + ID felhasználó (ami 4 számból áll) + #.
- **Riasztási jelentés a diszpécsernek** - lépjön be a a „Diszpécser kapcsolat” opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMSt : programozási jelszó + [73] + [1/0] + # (0 - letiltás / 1 - aktiválás).
- **Rendszer élesítése/hatástartalanítása a diszpécsernek-** lépjön be a „Diszpécser kapcsolat” opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMS: programozási jelszó + [74] + [1/0] + # (0 - letiltás / 1 - aktiválás).

### **Hangjelző vezeték nélkül**

- **Vezeték nélküli kommunikációs hangjelző aktiválása/letiltása** - lépjön be a „Más funkciók” opcióba az alkalmazásból vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [41] + [0/1] + # (0 - letiltás / 1 - aktiválása).
- **Vezeték nélküli hangjelző titkosítás** -lépjön be a „Más funkciók” opcióba az alkalmazásba vagy küldjön SMSt: programozási jelszó + [43] + titkosítási kód (4 szám) + # . Alapértelmezett gyári beállítás „0000”.
- **Vezeték nélküli hangjelző programozása a riasztórendszerhez** - a riasztórendszer csak a programált hangjelzőknek ad parancsot.Ahhoz, hogy egy hangjelzőt programáljon a rendszerbe nézék meg a hangjelző használati útmutatót majd nyomja meg az aktíváló gombot a rendszer távirányítójáról, majd nyomja meg a kikapcsolási gombot a rendszer távirányítójáról, hogy egy jelt kapjon ami a szíréna fogja vételezni amely egy rövid hangot fog kibocsátani.

### **Üzemi / programozási rendszer telefonhívással**

Az összes fenti beállítások egy telefonhívással is elvégezhetők a vezérlőegységgyéből. Amiután átvette a hangjelést a riasztórendszerrel, a programozási jelszót fogja kérni majd a kívánt vezérlő programozási parancsot. Az alapbeállított jelszó a programálásra 8888.

Még vannak szimpla beállítások amit egy hanghívással lehet elvégezni a vezérlőegység telefonjához vagy akkor amikor rendszer egy hanghívást indít egy riasztás esetén. Ebben az esetben az operációs rendszer jelszavát fogja kérni.

Egy telefonhanghívással a következő parancsokat lehet beállítani:

[1] - a rendszer leállítja a szírént és vissza fog azután kapcsolódni, anélkül, hogy más előre beprogramozott telefonszámokkal legyen kapcsolatban.

[2] - .A vezetékes szíréna leáll majd bekapcsolódik anélkül, hogy más előre beprogramozott telefonszámokkal legyen kapcsolatban.

[3] - Vezetékes szíréna leáll és nyomon fogja követni 30 másodpercig a hangjelést anélkül, hogy más előre beprogramozott telefonszámokkal legyen kapcsolatban.

. Ha Ön még akarja 30 másodpercig nyomon követni akkor nyomja meg a billentyűzeten a 3-as gombot.

[4] - a rendszer leállítja a vezetékes szírént és meg fogja nyílni az intercom opciót 30 másodpercig, anélkül, hogy más beprogramozott telefonszámot használja. Ha meg szeretné hosszabítani az intercom funkciót, akkor nyomja meg a 4-es gombot a

billentyűzetről.

[5] - relé aktíválás

[6] - relé kikapcsolása

[9] - vezeték sziréna aktíválása. Ha ki akarja kapcsolni a szirénát és a rendszer bekapcsolását nyomja meg az 1-es gombot a billentyűzetről.

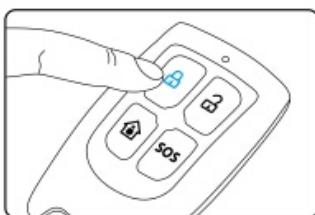
### Visszatérés a gyári beállításokhoz

Zóna:	Riasztás	Részleges riasztás:	Elindítási típus:	Riasztástípus:	Sirena:
1	aktív	inaktív	azonnali	ajtó	aktív
2	aktív	inaktív	azonnali	folyosó	aktív
3	aktív	aktív	azonnali	ablak	aktív
4	aktív	aktív	azonnali	terasz	aktív
5	aktív	aktív	azonnali	tűzvész	aktív
6	aktív	aktív	azonnali	gáz	aktív
7	aktív	aktív	azonnali	SOS	aktív
1C	aktív	aktív	azonnali	vezetékes zóna	aktív
2C	aktív	aktív	azonnali	vezetékes zóna	aktív
3C	aktív	aktív	azonnali	vezetékes zóna	aktív

### Használati utasítás

#### Rendszerriasztás:

Távirányítóból:



**Alkalmazásból** - válassza ki a „Rendszerriasztás“ opciót



#### SMS

- küldjön SMSt felhasználói jelszó szöveggel + [1]

#### Rendszerriasztás kikapcsolása:

Távirányítóból:



**Alkalmazásból** - válassza ki a „Rendszerriasztás“ opciót

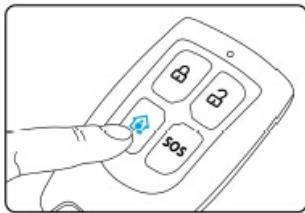


#### SMS

- küldjön SMSt felhasználói jelszó szöveggel + [2]

## Részleges rendszerriasztás:

Távirányítóból:



**Alkalmazásból - válassza ki „Részleges riasztás”opción**



**MEGJEGYZÉS:** Ez a funkció csak akkor érhető el, ha előzetesen aktiválva volt.

**SOS riasztás:** . ha egy ilyen riasztás esetén a sziréna megszólal , a rendszer tárcsázni fogja a beállított telefonszámot. Ahhoz, hogy elindítsa az SOS riasztást nyomja meg az SOS gombot a távirányítóból .

### Lehetséges problémák és okok

- A rendszer nem küld figyelmeztetést a telefonnak**

- bizonyosodjon meg, hogy a rendszer be van kapcsolva

- bizonyosodjon meg, hogy a telefonszámok helyesek

- bizonyosodjon meg hogy beállította riasztás késleltetés

- ellenőrizze a rendelkezésre álló kártyát a rendszerriasztás vezérlőegységből

- A vezeték nélküli sziréna nem szólal**

- ellenőrizze, hogy a sziréna csatlakoztatva van

- Nincs GSM jel**

- ellenőrizze, hogy a SIM kártya helyesen legyen betéve

- ellenőrizze a SIM-kártya nem igényel PINt

- ellenőrizze, hogy a vezérlőegység, hogy akkumulátorral működik és ha ez nincs lemerülve.

- ellenőrizze, hogy van GSM térről az adott területen.

- Távérékelő nem működik**

- ellenőrizze, hogy van GSM jel

- probáljon ki más SIM kártyát

- használjon egy más telefont ugyanattól a szolgáltatótól

- Érzékelési távolság túl kicsi**

- ellenőrizze, hogy az érzékelő akkumulátorja nincs lemerülve

- GSM kártya nem tud SMS-ket küldeni**

- ellenőrizze a SIM kártya memóriját, hogy az ne legyen tele üzenetekkel

### Műszaki adatok

Tápegység

12V

Fogyasztás

<25mA standby / <450 mA riasztás

Vezeték nélküli kommunikáció

433 MHz

GSM frekvencia

850/900/1800/1900 MHz

tartalék akkumulátor

400 mAh,6 óra szabadon standby módban



# Sistema di allarme wireless

## PNI Safe House PG300

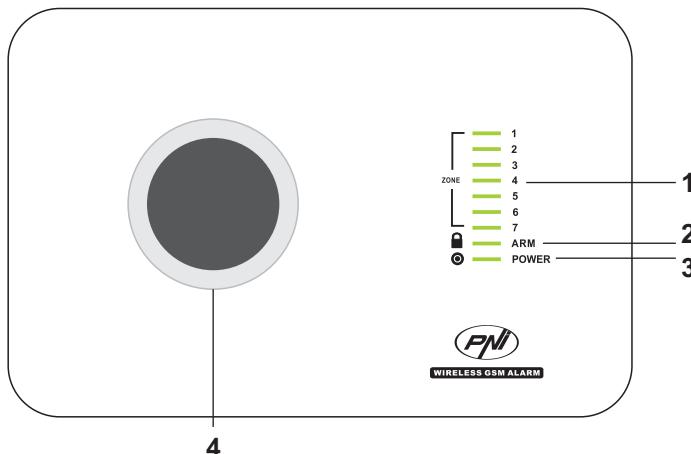


Manuale dell'utente

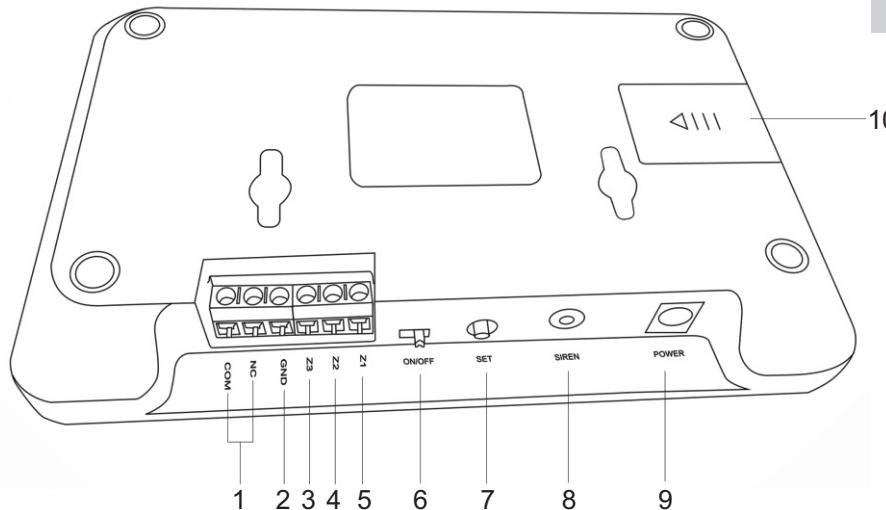
Per utilizzare correttamente il sistema di allarme, si consiglia di leggere attentamente questo manuale. La configurazione e l'installazione di questo sistema richiede conoscenze IT e PC di base per comprendere e interpretare correttamente i termini e le procedure tecniche.

## Funzioni principali

- Controllo remoto e configurazione tramite SMS o tramite l'applicazione PNI SafeHouse (Android, iOS)
- 7 zone per 10 rilevatori wireless e 3 connessioni per rivelatori cablati
- 7 LED di zona e 2 LED di conferma inserimento / disinserimento / funzionamento in modalità GSM / interruzione dell'alimentazione principale
- Altoparlante per conferme vocali
- Compatibile con il protocollo CID per l'uso del centralino
- Uscita relè tipo NO / NC
- 6 numeri di telefono per chiamare e 3 numeri per SMS in caso di evento
- Inserimento / disinserimento, intercom e monitoraggio remoto del sistema
- Programmazione individuale per ogni area
- Batteria di backup per interruzione di corrente
- Connessione sirena wireless
- Rinforzo parziale o totale
- Inserimento / disinserimento automatico in determinati momenti



1. LED indicatori di zona: quando il LED lampeggia, la rispettiva zona è in allarme.
2. Indicatore LED allarme inserito / disinserito: si spegne quando il sistema è disinserito, si accende continuamente quando il sistema è inserito e lampeggia quando il sistema è parzialmente inserito.
3. LED indicatore segnale GSM: se il segnale GSM è normale, il LED lampeggerà raramente (ogni 3 secondi). Se manca il segnale GSM, il LED lampeggerà spesso (una volta al secondo).
4. Altoparlante



- |  |  |
|--|--|
| 1. Porte COM/NC                          | 6. Pulsante di accensione / spegnimento della batteria |
| 2. Connessione di massa (GND)            | 7. Pulsante di programmazione degli accessori          |
| 3. Collegamento rivelatore cablato 3+GND | 8. Uscita sirena                                       |
| 4. Collegamento rivelatore cablato 2+GND | 9. Ingresso alimentazione                              |
| 5. Collegamento rivelatore cablato 1+GND | 10. Slot scheda GSM                                    |

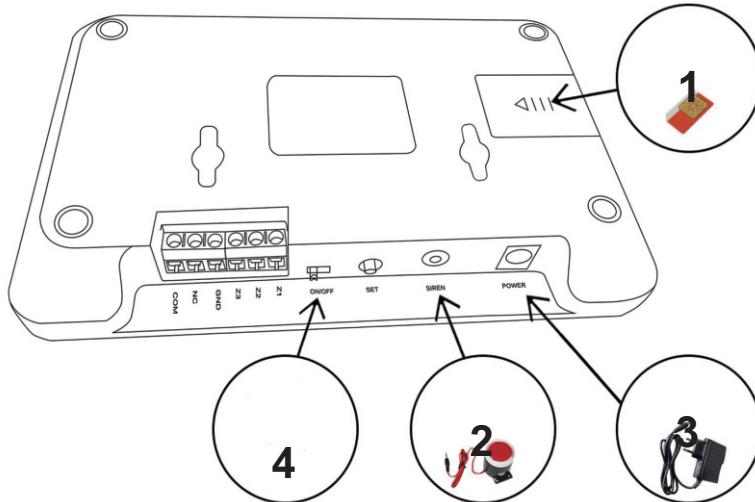
### **Avvertenze aree cablate**

1. La tensione massima per i rivelatori sulle aree cablate non deve superare i 5 V.
2. Collegare i rilevatori cablati prima di accendere il sistema per evitare di danneggiarli.
3. I rilevatori cablati possono essere di tipo NO o NC; effettuare i collegamenti in base al tipo di rivelatore utilizzato.
4. Per le impostazioni delle zone nell'app, l'area cablata 1 corrisponde all'area 97 dell'applicazione, l'area cablata 2 corrisponde all'area 98 dell'applicazione e l'area cablata 3 corrisponde all'area 99 dell'applicazione.

### **Messa in servizio del sistema**

1. Inserire la scheda SIM 2G nello slot dedicato
2. Collegare la sirena per interno
3. Collegare l'alimentatore alla presa 230V e quindi all'unità di controllo
4. Spostare il pulsante di accensione / spegnimento della batteria in posizione "ON"

**Avvertenze:** Se si accende l'unità di controllo e si inserisce la scheda SIM, esiste la possibilità di danneggiare l'unità o di non ricevere il segnale GSM. Se il segnale GSM viene ricevuto correttamente, il LED indicatore lampeggerà.



## Password di sistema

- Password per l'uso del sistema:** la password è necessaria per l'inserimento, il disinserimento e il monitoraggio del sistema di allarme remoto, sia durante la chiamata che durante l'invio dell'SMS al numero di telefono nell'unità di controllo. La password predefinita è **1234**
- Password per la programmazione del sistema:** questa password è necessaria per configurare il sistema di allarme. La password predefinita è **8888**.

## Modifica delle password di sistema

È possibile modificare le password di sistema tramite l'applicazione o inviando un SMS al numero di telefono nell'unità di comando contenente: password corrente + [30] / [31] + nuova password + #. Se la modifica è stata effettuata correttamente, riceverai un SMS di conferma.

SMS per cambiare la password per l'uso del sistema: 123430xxxx # (xxxx = nuova password composta da 4 cifre).

SMS per cambiare la password di programmazione: 888831xxxx # (xxxx = nuova password composta da 4 cifre).

**Esempio:** per modificare la password di programmazione da 8888 a 0000 inviare il comando SMS: 8888310000#

**AVVERTENZA:** Se si modifica una password tramite SMS, fare attenzione ad aggiungere la nuova password nell'applicazione, altrimenti non sarà possibile controllarne il sistema.

## Impostazione dei numeri di telefono da contattare in caso di un evento

È possibile impostare fino a 6 numeri di telefono per l'invio di avvisi vocali e fino a 3 numeri per l'invio di avvisi SMS.

- Per impostare i numeri di telefono per i messaggi vocali, selezionare l'opzione "Avvisi vocali" dall'applicazione o inviare SMS contenente: la password di programmazione + [51] ... [56] + numero di telefono + #.
- Per eliminare un numero di telefono per i messaggi vocali, selezionare l'opzione "Avvisi vocali" dall'applicazione o inviare SMS contenente: la password di programmazione + [51] ... [56] + #.

**Esempio:** per impostare il numero di telefono 07xx.xxx.xxx nella posizione 1, mandare

SMS: 88885100407xxxxxxxx#. Per eliminare il numero di telefono dalla posizione 3 inviare l'SMS: 888853# oppure elimina il numero desiderato dal menu "Avvisi vocali" nell'applicazione, quindi invia l'allarme.

- Per impostare i numeri di telefono per gli SMS, selezionare l'opzione "Avvisi SMS" dall'applicazione o inviare SMS contenente: password di programmazione + [57] ... [59] + numero di telefono + #.
- Per eliminare un numero di telefono per SMS, selezionare l'opzione "SMS Alerts" dall'applicazione o inviare SMS contenente: password di programmazione + [51] / ... / [56] + #

**Esempio:** per impostare il numero di telefono 07xx.xxx.xxx in posizione 7 inviare l'SMS: 88885700407xxxxxxxx#. Per eliminare il numero di telefono dalla posizione 9 inviare l'SMS: 888859 # o eliminare il numero desiderato dal menu "SMS Alerts" nell'applicazione

- Controlla i numeri di telefono programmati: invia un SMS contenente: password di programmazione + [701] + #. Per impostazione predefinita, questo comando è 8888701#.

## Aggiungi telecomandi

Quando il sistema viene disinserito, premere brevemente il pulsante [SET], l'unità di controllo entrerà in modalità di programmazione emettendo un breve suono e il messaggio "enter setup, remote controller coding", e si accenderanno i 7 LED delle zone. Prendi il nuovo telecomando e premi un tasto qualsiasi su di esso per inviare un segnale all'unità di controllo. Questo recupererà il segnale e confermerà la programmazione del telecomando tramite il messaggio vocale "coding completed". Per programmare un altro telecomando, premere un tasto qualsiasi dopo aver ricevuto il messaggio di conferma della programmazione del primo telecomando. Dopo alcuni secondi il sistema uscirà automaticamente dalla modalità di programmazione.

### NOTE:

- L'unità di controllo supporta fino a 8 telecomandi.
- Se viene emesso il messaggio "Code repeat" significa che il telecomando è già stato programmato nel sistema.
- Se si accede alla modalità di programmazione e non si preme alcun pulsante per 30 secondi, il sistema tornerà automaticamente alla normale modalità operativa.

## Elimina telecomandi

Quando il sistema viene disinserito, premere brevemente il pulsante [SET], l'unità di controllo entrerà in modalità di programmazione emettendo un breve suono e il messaggio "enter setup, remote controller coding", e si accenderanno i 7 LED delle zone. Per cancellare tutti i telecomandi in memoria, premere nuovamente il tasto [SET] per 3 secondi. L'eliminazione sarà confermata dal messaggio vocale "elimina completata".

## Aggiungi rilevatori

Quando il sistema è disinserito, premere brevemente il pulsante [SET], l'unità di controllo entrerà in modalità di programmazione emettendo un breve suono e il messaggio "enter setup, remote controller coding", e si accenderanno i 7 LED. Premere di nuovo il tasto [SET]. I LED nella zona 2-7 si spegneranno e il primo rimarrà acceso e si sentirà il messaggio "enter setup, remote controller coding". Questo significa che puoi

aggiungere rilevatori in zona 1. Per aggiungere un rilevatore devi attivarlo (ad esempio: per un rilevatore di movimento devi simulare un movimento davanti ad esso). L'unità di controllo emetterà il messaggio di conferma "coding completed". È quindi possibile aggiungere fino a 10 rilevatori per area.

Per aggiungere rivelatori nella zona 2 .... 7 premere nuovamente il pulsante [SET]. I LED di zona si spengono tranne il LED della zona corrente. Ripetere la procedura sopra per aggiungere rilevatori all'area selezionata.

#### **Note:**

- Ogni zona supporta fino a 10 rilevatori.
- Se viene emesso il messaggio "Code repeat" significa che il rilevatore è già stato programmato nel sistema.
- Tutti i rivelatori, tranne quello da registrare, devono essere spenti.
- I rilevatori sono destinati all'uso in interni. La percentuale di falsi allarmi è fortemente influenzata dalla loro installazione. Consigliamo l'installazione di rilevatori PIR ad un'altezza di 2-2,2 m dal pavimento.
- Evitare di installare rilevatori di movimento frontali alla finestra, condizionatori d'aria, fonti di calore o luce solare diretta, poiché producono grandi differenze di temperatura e correnti d'aria.
- Quando si utilizzano i rilevatori di movimento, tenere presente che non sono immuni agli animali, quindi se si inserisce il sistema rimuovere gli animali dall'area protetta.

#### **Elimina rilevatori**

Quando il sistema viene disinserito, premere brevemente il pulsante [SET], l'unità di controllo entrerà in modalità di programmazione emettendo un breve suono e il messaggio "enter setup, remote controller coding", e si accenderanno i 7 LED di zona. Premere di nuovo il tasto [SET] fino a raggiungere l'area desiderata. Per cancellare tutti i rivelatori nell'area, premere nuovamente il pulsante [SET] per 3 secondi. L'eliminazione sarà confermata dal messaggio vocale "delete completed". Ripetere la procedura per ciascuna area da cui si desidera eliminare i rilevatori.

#### **Rinomina delle zone**

È possibile impostare un nome per ciascuna area per identificare più rapidamente la collocazione dell'allarme.

Per impostare un nome per una zona, accedere all'opzione "Nome delle zone" dall'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [90] + numero zona (01-07) + nome zona (30 caratteri) + #.

**Esempio:** per impostare il nome "ingresso principale" della zona 3 inviare il messaggio: 88889003 "ingresso principale # .

#### **Note:**

- Nell'applicazione sono disponibili 99 zone, poiché funziona anche con altri modelli di allarme. Per questo modello è possibile nominare le prime 7 zone dell'applicazione corrispondenti alle zone wireless, che possono contenere fino a 10 rilevatori ciascuna e le ultime 3 dell'applicazione per le 3 zone cablate.
- I nomi delle zone non possono contenere segni diacritici

## **Registrazione vocale dei nomi delle zone**

Se lo desideri, puoi registrare i nomi delle aree con la voce selezionando l'opzione "Registrazione vocale nomi delle aree" dall'applicazione o inviare un SMS contenente:

- password di programmazione + [92] + numero zona (01-07) + [1] + # per registrare il nome della zona con la voce, quindi parlare all'unità di controllo. La registrazione dura 10 secondi. Dopo aver completato la registrazione, l'unità la riprodurrà nell'altoparlante incorporato.
- password di programmazione + [92] + numero area (01-07) + [2] + # per annullare la registrazione
- password di programmazione + [92] + numero area (01-07) + [3] + # per ascoltare la registrazione

## **Imposta l'indirizzo di allarme**

Se si devono monitorare diversi sistemi di allarme, è possibile impostare l'indirizzo di ciascuno per una più facile identificazione.

Per fare ciò, accedere all'opzione "Indirizzo allarme" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [90] + [00] + indirizzo allarme (30 caratteri) + #.

**Esempio:** se l'indirizzo di allarme è "Via Lapusneanu no. 3" invia messaggio: 88889000Str. Lapusneanu no. 3 #

## **Registrazione vocale dell'indirizzo di allarme**

Per registrare l'indirizzo di allarme con la voce accedere all'opzione "Indirizzo di allarme" nell'applicazione o inviare un SMS contenente:

- password di programmazione + [92] + [00] + [1] + # per registrare l'indirizzo di allarme, quindi pronunciare l'indirizzo alla centrale. La registrazione dura 10 secondi. Dopo aver completato la registrazione, l'unità la riprodurrà nell'altoparlante incorporato.
- password di programmazione + [92] + [00] + [2] + # per annullare la registrazione
- password di programmazione + [92] + [00] + [3] + # per ascoltare la registrazione

**Note:** Le registrazioni vocali possono essere eseguite solo nell'unità di controllo, quindi sarà necessario trovarsi nelle vicinanze per fare queste impostazioni.

## **Programmazione delle zone**

Per ciascuna zona è possibile impostare il tipo, la modalità di attivazione, l'avvio della sirena in caso di allarme e il rinforzo in caso di rinforzo parziale.

Per fare ciò, accedi all'opzione "Impostazioni zona" nell'applicazione o invia SMS contenenti: password di programmazione + [60] + numero zona (01-07) + modalità trigger (1 ~ 4) + tipo zona (1 ~ 8) + modalità sirena (0/1) + #.

**Modalità trigger di zona:** 1 - istantaneamente; 2 - con ritardo (il ritardo predefinito è 40 sec); 3 - continua (monitoraggio 24 ore); 4 - bypass (area disattivata).

**Tipo di zona:** 1 - SOS; 2 - fuoco; 3 - fuga di gas; 4 porte; 5 - ingresso; 6 - finestra; 7 - balcone; 8 - bypass;

**Modalità sirena:** 0 - attivazione sirena in caso di allarme; 1 - non attiverà la sirena in caso di allarme;

**Esempio:** per impostare la zona 1 come area antincendio con monitoraggio 24 ore su 24 e l'attivazione dell'allarme in caso di allarme inviare il messaggio: 88886001321 #

Nota: tutti i 10 rivelatori in un'area avranno gli stessi parametri programmati per

quell'area.

### Rinforzo parziale

Per selezionare se si desidera rafforzare un'area in caso di rinforzo parziale, accedere all'opzione "Impostazioni zona" o inviare SMS contenenti: password di programmazione + [61] + numero zona (01-07) + [0/1] + # (0 - non si desidera il rinforzo / 1 rinforzo dell'area in caso di rinforzo parziale del sistema).

Esempio: se si desidera rafforzare la zona 1 al rafforzamento parziale del sistema, inviare il messaggio: 888861011#.

### Attiva / disattiva il ritardo di inserimento

Per attivare / disattivare l'inserimento ritardato accedere all'opzione "Altre funzioni" dell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [47] + [0/1] + # (0 - inserimento ritardo di disattivazione / 1 - ritardo inserimento). Il ritardo predefinito in fabbrica è di 60 secondi.

### Impostare il tempo di ritardo sul rinforzo

Per impostare il tempo di ritardo al rinforzo accedere all'opzione "Ritardo rinforzo" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [44] + tempo di ritardo (001 ~ 180 sec) + #.

Esempio: per impostare un ritardo di rinforzo di 46 secondi inviare il messaggio: 888844046#.

### Impostazione del ritardo dell'allarme

Per impostare il ritardo sull'allarme, accedere all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [45] + tempo di ritardo (001 ~ 180 sec) + #.

Esempio: per impostare un ritardo di allarme di 80 secondi inviare il messaggio: 888845080#.

### Imposta l'ora per l'attivazione della sirena

Per impostare per quanto tempo suona la sirena in caso di allarme, accedi all'opzione "Ora sveglia" nell'applicazione o invia un SMS contenente: password di programmazione + [46] + ora sveglia (001 ~ 180 sec) + #.

Esempio: per impostare un tempo di allarme di 60 secondi inviare il messaggio: 888846060#.

### Conferma sonora inserimento / disinserimento della sirena

Per impostare la conferma / disinserimento del sistema nella sirena, accedere all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [75] + [0/1] + # (0 - disabilitazione della conferma audio / 1 - sirena emetterà un breve suono di conferma quando si inserisce / disinserisce il sistema).

Esempio: per attivare la conferma audio inviare il messaggio: 8888751#.

### Attiva la sirena all'allarme SOS

Per impostare l'attivazione della sirena in caso di allarme SOS, accedere all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [76] + [0/1] + # (0 - la sirena non squillerà / 1 - sirena suonerà per gli allarmi SOS).

**NOTA: le impostazioni della sirena nell'applicazione influiscono solo sulla sirena collegata con il cavo all'unità di controllo del sistema e non sulla sirena wireless.**

## **Conferma inserimento / disinserimento via SMS**

Per impostare la conferma SMS di inserimento / disinserimento del sistema accedere all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [77] + [0/1] + # (0 - disabilitazione SMS / 1 conferma - riceverai un SMS ogni volta che inserirai o disinserirai il sistema).

Esempio: per attivare la conferma SMS invia messaggio: 8888771 #.

Attivazione / disattivazione della pressione del tasto (non applicabile per questo modello)

## **Avviso SMS in caso di interruzione dell'alimentazione principale**

Per ricevere una notifica via SMS quando nel sistema manca l'alimentazione principale (mancanza di corrente 220V), accedere all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [80] + [0/1] + # (0 - disattiva notifica / 1 - riceverai un SMS quando la centrale non ha alimentazione 220V).

Esempio: per attivare l'avviso SMS inviare il messaggio: 8888801 #.

## **Imposta data e ora**

Per impostare la data e l'ora corrette nel sistema, accedere all'opzione "Data / ora del sistema" dall'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [32] + anno (4 cifre) + mese (2 cifre) + giorno (2 cifre) + ora (2 cifre) + minuto (2 cifre) + secondi (2 cifre) + #.

Esempio: per impostare la data 26.08.2016 16:00:00 inviare il messaggio: 88883220160826160000 #.

## **Inserimento / disinserimento automatico**

Il sistema ti permetterà di programmare 3 disarmi automatici e 3 automatici.

Programmazione inserimento automatico: accedere all'opzione "Inserimento automatico" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [33/34/35] + ora (2 cifre) + minuto (2 cifre) + #.

Esempio: per impostare il primo avvio automatico del sistema alle 23:00, inviare il messaggio: 8888332300 #.

Programmazione del disinserimento automatico: accedere all'opzione "Disinserimento automatico" dall'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [36/37/38] + ora (2 cifre) + minuto (2 cifre) + #.

Esempio: per impostare il primo disinserimento automatico del sistema alle 07:15 inviare il messaggio: 8888360715 #.

Attiva / disattiva l'inserimento / disinserimento automatico: invia un SMS contenente: password di programmazione + [39] + [0/1] + # (0 - disattivazione / 1 - disattivazione).

## **Attiva il relè di allarme**

Per attivare / disattivare il relè di comando in caso di allarme inviare un SMS contenente: password di programmazione + [82] + [0/1] + # (0 - disattivazione / 1 - disattivazione).

## **Impostazioni del centralino - Compatibile con il protocollo ADEMCO**

Numero di contatto del dispatcher: questo è il numero di telefono offerto dal dispatcher, utilizzato per trasmettere le informazioni dal sistema di allarme al dispatcher. Per impostare questo numero, accedere all'opzione "Contatto inviato" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [50] + numero di spedizione

+ #.

- **ID utente:** questo è un numero assegnato dal dispatcher per identificare il dispositivo da cui è stato inviato l'allarme. Per impostare questo numero, accedere all'opzione "Contatto inviato" nell'applicazione o inviare un SMS contenente: password di programmazione + [78] + ID utente (formato a 4 cifre) + #.
- **Segnala allarme al centralino** - accedi all'opzione "Contatto dispatcher" dall'applicazione o invia un SMS contenente: password di programmazione + [73] + [1/0] + # (0 - disattivazione / 1 - attivazione).
- **Segnala sistema di inserimento / disinserimento presso il centralino** - accedi all'opzione "Contatto dispatcher" nell'applicazione o invia un SMS contenente: password di programmazione + [74] + [1/0] + # (0 - disattivazione / 1 - attivazione).

### Sirena senza cavo

- **Abilita / disabilita la comunicazione con una sirena wireless** - accedi all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o invia un SMS contenente: password di programmazione + [41] + [0/1] + # (0 - disattivazione / 1 - attivazione).
- **Crittografia sirena wireless:** accedi all'opzione "Altre funzioni" nell'applicazione o invia un SMS contenente: password di programmazione + [43] + codice di crittografia (4 cifre) + #. Per impostazione predefinita, il codice di crittografia è "0000".
- **Programmazione siren wireless in allarme** - il sistema di allarme può controllare solo le sirene programmate. Per programmare una sirena nel sistema impostare la sirena in modalità programmazione (vedere il manuale utente della sirena utilizzata) e quindi premere il pulsante di disinserimento sul telecomando del sistema di allarme per inviare un segnale che verrà ricevuto dalla sirena confermando da un suono breve.

### Funzionamento / programmazione del sistema tramite chiamata telefonica

Tutte le impostazioni di cui sopra possono essere effettuate anche tramite una telefonata al numero di telefono nell'unità di controllo. Dopo aver risposto alla chiamata dall'allarme, ti verrà chiesto di inserire la password di programmazione e quindi il comando di programmazione desiderato. La password predefinita per la programmazione è 8888.

Inoltre, ci sono alcune semplici impostazioni che possono essere effettuate tramite una chiamata al numero di telefono nell'unità di controllo o quando il sistema ti chiama in caso di allarme. In questo caso ti verrà chiesto di inserire la password operativa del sistema.

Dopo una telefonata è possibile inserire i seguenti comandi per configurare il sistema:  
[1] - il sistema spegnerà la sirena e la armerà indietro, senza contattare altri numeri di telefono preprogrammati.

[2] - Il sistema spegnerà la sirena cablata e si disarmerà, senza contattare altri numeri di telefono preprogrammati.

[3] - il sistema spegnerà la sirena cablata e monitorerà l'area audio per 30 secondi, senza contattare altri numeri di telefono preprogrammati. Se si desidera monitorare per altri 30 secondi, immettere una cifra numero 3 dalla tastiera.

[4] - il sistema spegnerà la sirena cablata e aprirà l'opzione interfono per 30 secondi, senza contattare altri numeri di telefono preprogrammati. Se si desidera estendere la funzione interfono per altri 30 secondi, immettere il numero 4 una volta dalla tastiera.

[5] - attivazione del relè di comando

[6] - disattivazione del relè di comando

[9] - attivazione della sirena wireless. Se si desidera quindi disabilitare la sirena e riavviare il sistema, immettere il numero 1 dalla tastiera.

### Torna alle impostazioni di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del sistema di allarme, disabilitare la batteria di backup e quindi scollegare l'alimentazione del sistema principale. Tenendo premuto il pulsante SET, riaccendere. In pochi secondi tutti i LED si accenderanno, sentirai il messaggio "Sistema disinserito" e quindi tutti i LED si spegneranno. Ora puoi rilasciare il pulsante SET. Tutte le impostazioni sono tornate alle impostazioni di fabbrica.

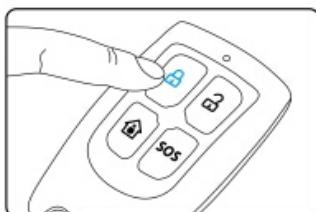
### Impostazioni di fabbrica predefinite:

Password di programmazione: 8888 / Password di utilizzo: 1234 / Durata sirena: 180 sec

Zone:	Rinforzo	Rinforzo parziale:	Tipo scatto:	Tipo allarme:	Sirena:
1	activ	inattivo	istantaneo	porta	attiva
2	activ	inattivo	istantaneo	ingresso	attiva
3	activ	attivo	istantaneo	finestra	attiva
4	activ	attivo	istantaneo	balcone	attiva
5	activ	attivo	istantaneo	incendio	attiva
6	activ	attivo	istantaneo	gas	attiva
7	activ	attivo	istantaneo	SOS	attiva
1C	activ	attivo	istantaneo	zona con cavo	attiva
2C	activ	attivo	istantaneo	zona con cavo	attiva
3C	activ	attivo	istantaneo	zona con cavo	attiva

### Rinforzo del sistema:

Dal telecomando:



Dall'app - selezionare l'opzione  
„Arm“



### Tramite SMS

- inviare SMS con l'uso della password di testo + [1]

### Disarmo del sistema:

Dal telecomando:



Dall'app - selezionare l'opzione  
„System Disarmed“

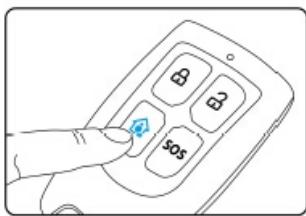


### Tramite SMS

- inviare SMS con l'uso della password di testo + [2]

## Rinforzo parziale:

Dal telecomando:



Dall'app - selezionare l'opzione  
„Home armed“



**NOTA:** questa funzione è disponibile solo se è stata precedentemente attivata.

**Allarme SOS:** in caso di tale allarme la sirena suonerà e il sistema chiamerà i numeri di telefono preimpostati. Per attivare un allarme SOS, premere il pulsante SOS sul telecomando.

## Problemi e soluzioni

- **Il sistema non invia avvisi sul telefono**

- controlla se il sistema è inserito
- controlla i numeri di telefono da inserire correttamente
- controlla se hai impostato un ritardo di allarme
- verificare il credito disponibile sulla carta dall'unità di controllo del sistema di allarme

- **La sirena wireless non suona**

- controllare se la sirena è alimentata

- **Non c'è segnale GSM**

- verifica che la scheda SIM sia inserita correttamente
- verifica che la scheda SIM non richieda un PIN
- verificare se l'unità di controllo funziona a batteria e se non è scarica
- controlla la potenza del segnale GSM nell'area in cui ti trovi

- **Il controllo da remoto non funziona**

- controllare il segnale GSM

- prova un'altra scheda SIM

- prova un altro telefono nella stessa rete telefonica

- **La distanza di rilevamento è troppo piccola**

- verificare che le batterie del rivelatore non siano scariche

- **La scheda GSM non può ricevere SMS**

- assicurarsi che la memoria della scheda SIM non sia piena di SMS

## Specifiche tecniche

Alimentazione	12V
Consumo	<25mA in standby / <450 mA in allarme
Comunicazione wireless frequente	433 MHz
GSM frequente	850/900/1800/1900 MHz
Batteria di ricambio	400 mAh, fino a 6 ore in standby

